



ORBITAL SANDER PEXS 270 C3

(FI)

EPÄKESKOHIOKONE

Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

(PL)

SZLIFIERKA MIMOŚRODOWA

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

(EE)

EKSTSENTRIKLIHVIIJA

Algupärase kasutusjuhendi tõlge

(DE) (AT) (CH)

EXZENTERSCHLEIFER

Originalbetriebsanleitung

(SE)

EXCENTERSLIP

Översättning av bruksanvisning i original

(LT)

EKSCENTRINIS ŠLIFUOKLIS

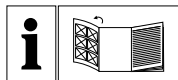
Naudojimo instrukcijos originalo vertimas

(LV)

EKSCENTRA SLĪPMAŠĪNA

Originālās lietošanas pamācības tulkojums

IAN 382536_2110



FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

LT

Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

EE

Pöörake enne lugemist joonistega lehekülj lahti ja tutvuge seejärel seadme kõikide funktsioonidega.

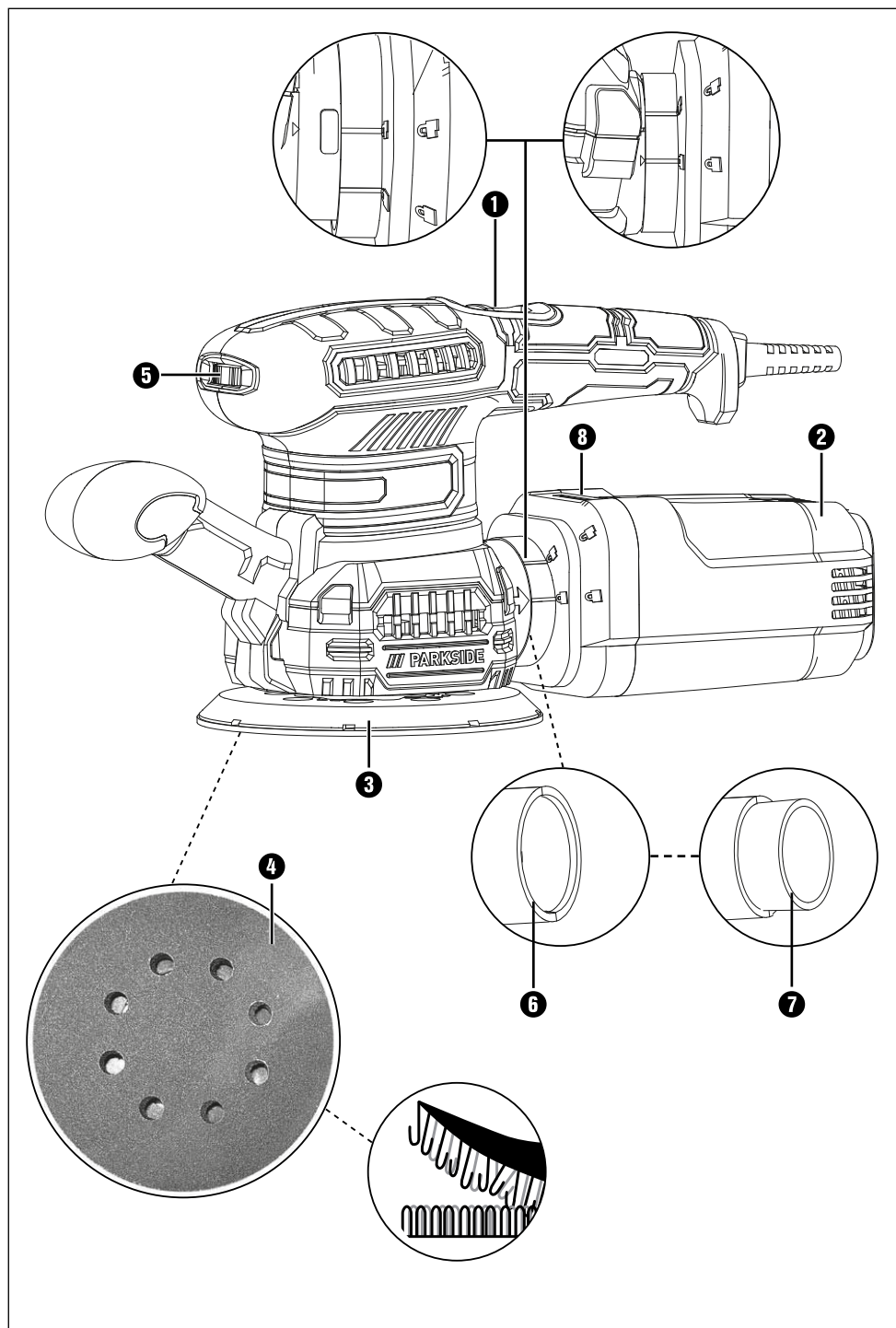
LV

Pirms lasišanas atlokiēt lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Alkuperäisen käyttöohjeen käännös	Sivu	1
SE	Översättning av bruksanvisning i original	Sidan	11
PL	Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi	Strona	21
LT	Naudojimo instrukcijos originalo vertimas	Puslapis	31
EE	Algupärase kasutusjuhendi tõlge	Lehekülg	41
LV	Orģinālās lietošanas pamācības tulkojums	Lappuse	51
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	61



Sisällysluettelo

Johdanto	2
Määräystenmukainen käyttö	2
Laitteen osat	2
Toimitussisältö	2
Tekniset tiedot	2
Sähkötyökaluja koskevia yleisiä turvallisuusohjeita	3
1. Työpaikan turvallisuus	3
2. Sähköturvallisuus	3
3. Henkilöiden turvallisuus	4
4. Sähkötyökalun käyttö ja käsittely	4
5. Huolto	5
Laitekohtaisia turvallisuusohjeita	5
Alkuperäislisävarusteet/-lisälaitteet	5
Ennen käyttöönottoa	6
Hiomapaperin valitseminen	6
Hiomapaperin vaihtaminen	6
Pölyn-/lastunpoisto	6
Käyttöönotto	6
Päällekytkeminen ja sammuttaminen	6
Työskentelyohjeet	7
Pintojen hiominen	7
Huolto ja puhdistus	7
Hävittäminen	7
Kompernass Handels GmbH:n takuu	8
Huolto	9
Maahantuoja	9
Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus	10

EPÄKESKOHIOMAKONE PEXS 270 C3

Johdanto

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta. Olet valinnut laadukkaan tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

Määräystenmukainen käyttö

Tämä laite soveltuu puun, metallin ja lakkojen kivi- ja vahionta. Hiomakoneen muunlainen käyttö tai muutosten tekeminen koneeseen on määräysten vastaista ja siihen liittyy huomattava tapaturmavaara. Valmistaja ei ota mitään vastuuta määräysten vastaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista. Tuotetta ei saa käyttää kaupallisiin tarkoituksiin.

Laitteen osat

- 1 virtakytkin
- 2 Pölynkeruulaatikko
- 3 Hiomalevy
- 4 Hiomapaperi
- 5 Pyörimisnopeuden säädin
- 6 Pölynpoistoliitäntä
- 7 Sovitin ulkoista pölynpoistoa varten
- 8 Vapautuspainike

Toimitussisältö

- 1 epäkeskahiomakone PEXS 270 C3
- 1 pölynkeruulaatikko
- 1 hiomapaperi (raekoko 120)
- 1 sovitin ulkoista pölynpoistoa varten
- 1 suipustuslappi
- 1 käyttöohje

Tekniset tiedot

Nimellisjännite	230 V ~, 50 Hz (vaihtovirta)
Nimellisteho	270 W
Värähtelytaajuusalue tyhjäkäynnillä	n_0 14 000–24 000 min ⁻¹
Pyörimisnopeus tyhjäkäynnillä	n_0 7 000–12 000 min ⁻¹
Hiomalevy	Ø 125 mm
Suojausluokka	II / □ (kaksoiseristys)

Melua ja värinää koskevat tiedot

Meluarvo on mitattu standardin EN 62841 mukaan. Sähkötyökalun tyypillinen A-painotettu melutaso:

Äänenpainetaso	$L_{PA} = 79$ dB (A)
Virhemarginaali	K = 3 dB
Äänitehotaso	$L_{WA} = 90$ dB (A)
Virhemarginaali	K = 3 dB



Käytä kuulosuojaimia!

Tärinäarvot (kolmen suunnan vektorisumma) laskettuna standardin EN 62841 mukaisesti:

Tärinäaltistusarvo	Max. $a_{h,w} = 9,7$ m/s ²
Epävarmuus	K = 1,5 m/s ²

HUOMAUTUS

- Ilmoitetut tärinäaltistusarvot ja melupäästöarvot on mitattu normitetulla mittausmenetelmällä, ja niitä voidaan käyttää sähkötyökalujen vertailuun.
- Ilmoitettuja tärinäaltistusarvoja ja ilmoitettuja melupäästöarvoja voidaan käyttää myös kuormituksen suuntaa antavaan arviointiin.

VAROITUS!

- Tärinä- ja melupäästöarvot voivat poiketa sähkötyökalun todellisessa käytössä ilmoitetuista arvoista, sähkötyökalun käyttötavasta ja erityisesti työstettävän kappaleen tyypistä riippuen.
- Pyri pitämään kuormitus mahdollisimman pienenä. Tärinäaltistusta vähentävät esimerkiksi käsineiden käyttö työkalua käytettäessä ja työajan rajoittaminen. Tällöin on otettava huomioon koko käyttöaika (myös ajat, joina sähkötyökalu on sammutettuna, ja ajat, joina se on päällä, mutta käy ilman kuormitusta).



Sähkötyökaluja koskevia yleisiä turvallisuusohjeita



VAROITUS!

- Lue kaikki tätä sähkötyökalua koskevat turvallisuus- ja käyttöohjeet ja huomioi kuvat sekä sähkötyökalun tekniset tiedot. Seuraavien ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavia loukkaantumisia.

Säilytä kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet myöhempiä käyttöä varten.

Turvallisuusohjeissa käytetty käsite ”sähkötyökalu” koskee sekä verkkokäyttöisiä sähkötyökaluja (virtajohdolliset) että akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (ilman virtajohtoa).

1. Työpaikan turvallisuus

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja huolehdi hyvästä valaistuksesta. Epäjärjestys ja valaise-mattomat työskentelyalueet saattavat johtaa onnettomuuksiin.
- Älä käytä sähkötyökalua räjähdysalttiissa ympäristöissä, joissa on helposti syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähkötyökaluilla työstämisessä syntyy kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja muut henkilöt poissa sähkötyökalun lähetytyltä työskentelyn aikana. Jos tarkkaavaisuutesi häiriintyy, voit helposti menettää sähkötyökalun hallinnan.

2. Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun pistokkeen on sovittava pistorasiaan. Pistoketta ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä sovittipistokkeita suojamaadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä keuhokontaktia maadoitettujen pintojen, kuten putkien, lämpöpattereiden, liesien ja jääkaappien kanssa. Sähköiskun vaara on tavallista suurempi, jos kehosi on maadoitettu.
- Suojaa sähkötyökaluja sateelta ja kosteudelta. Veden pääsy sähkötyökaluun lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä käytä liitäntäjohtoa väärin sähkötyökalun kantamiseen tai ripustamiseen, äläkä irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä virtajohdosta. Pidä liitäntäjohto loitolla kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista ja laitteen liikkuvista osista. Vaurioituneet tai sokeutuneet liitäntäjohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos työskentelet sähkötyökalulla ulkona, käytä vain ulkokäyttöön hyväksyttyjä jatkojohtoja. Ulkokäyttöön soveltuvan jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Jos sähkötyökalun käyttöä kosteassa ympäristössä ei voida välttää, on käytettävä vikavirtakytkintä. Vikavirtakytkimen käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.

3. Henkilöiden turvallisuus

- a) Ole tarkkaavainen, keskity siihen, mitä olet tekemässä ja toimi harkiten työskennellessäsi sähkötyökalun kanssa. Älä käytä sähkötyökalua, jos olet väsynyt taikka huumausaineiden, alkoholin tai lääkeaineiden vaikutuksen alaisena. Pienikin tarkkaavaisuuden herpaantuminen sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavia loukkaantumisia.
- b) Käytä henkilönsuojaimia ja aina suojalaseja. Sähkötyökalun tyyppin ja käyttötarkoituksen edellyttämien henkilönsuojainten kuten pölyltä suojaavan hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö vähentää loukkaantumisriskiä.
- c) Varo käynnistämästä sähkötyökalua vahingossa. Varmista, että sähkötyökalu on kytketty pois päältä, ennen kuin liität sen sähköverkkoon ja/tai kiinnität akun, otat sähkötyökalun käteen tai kannat sitä. Tapaturmat ovat mahdollisia, jos sormesi on virtakytkimellä, kun kannat sähkötyökalua, tai jos sähkötyökalu on kytketty päälle, kun liität sen sähköverkkoon.
- d) Poista kaikki säätötyökalut ja lenkkiavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Sähkötyökalun pyörivässä osassa oleva työkalu tai avain voi aiheuttaa loukkaantumisia.
- e) Vältä työskentelyä epätavallisessa asennossa. Huolehdi tukevasta asennosta ja säilytä tasapaino koko ajan. Näin pystyt yllättävissä tilanteissa hallitsemaan sähkötyökalua paremmin.
- f) Käytä soveltuvaa vaatetusta. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet poissa liikkuvien osien lähetyviltä. Löysä vaatetus, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
- g) Jos laitteeseen voidaan asentaa pölynpoistotai pölynkeruulaite, se on liitettävä laitteeseen, ja sitä on käytettävä oikein. Pölynpoistolaitteen käyttäminen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.

h) Älä luulottele itsellesi, ettei sähkötyökalun käyttöön liittyisi vaaroja, äläkä jätä turvallisuusohjeita noudattamatta, vaikka olisitkin käyttänyt sähkötyökalua jo useita kertoja ja sen käyttö olisi sinulle tuttua. Jo muutaman sekunninsadasosan tarkkaamattomuus voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin.

4. Sähkötyökalun käyttö ja käsittely

- a) Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä kulloiseenkin työhön soveltuvaa sähkötyökalua. Sopivalla sähkötyökalulla työskentely on tehokkaampaa ja turvallisempaa ohjeistetulla tehoalueella työskenneltäessä.
- b) Älä käytä sähkötyökalua, jonka kytkin on viallinen. Sähkötyökalu, jota ei voi enää kytkeä päälle tai pois päältä, on vaarallinen ja vaatii korjausta.
- c) Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai poista irrotettava akku, ennen kuin teet säätöjä laitteeseen, vaihdat työkaluja tai asetat sähkötyökalun sivuun. Tällä varotoimella estetään sähkötyökalun tahaton käynnistyminen.
- d) Säilytä käyttämättömät sähkötyökalut lasten ulottumattomissa. Älä luovuta sähkötyökalua henkilöille, jotka eivät osaa käyttää sitä tai eivät ole lukeneet näitä ohjeita. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien henkilöiden käsissä.
- e) Hoida sähkö- ja vaihtotyökaluja huolellisesti. Varmista, että liikkuvat osat toimivat moitteettomasti, että ne eivät juutu kiinni eikä mikään osa ole murtunut tai vahingoittunut niin, että sähkötyökalun toiminta häiriintyy. Korjauta vaurioituneet osat ennen sähkötyökalun käyttöä. Moni tapaturma johtuu huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- f) Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Huolella hoidetut ja leikkuureunoiltaan terävät leikkuuterät eivät juutu niin helposti kiinni, ja niiden käyttö on helpompaa.

- g) Käytä sähkötyökaluja, vaihtotyökaluja jne. tässä annettujen ohjeiden mukaisesti. Huomioi työskentelyolosuhteet ja suoritettava tehtävä. Sähkötyökalujen käyttö muussa kuin niille tarkoitettussa käyttötarkoituksessa voi aiheuttaa vaaratilanteita.
- h) Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina ja puhtaina. Niissä ei saa olla öljyä tai rasvaa. Jos kahvat ja tartuntapinnat ovat liukkaat, sähkötyökalun turvallinen käyttö ja hallinta ei ole mahdollista ennalta arvaamattomissa tilanteissa.

5. Huolto

- a) Anna sähkötyökalu vain pätevän ammattihenkilöstön korjattavaksi ja varmista, että vialliset osat korvataan ainoastaan alkuperäisvaraosilla. Näin voidaan taata sähkötyökalun turvallinen toiminta myös korjauksen jälkeen.
- b) Anna pistorasia tai liitäntäjohto vain sähkötyökalun valmistajan tai sen asiakaspuolelta vaihdettavaksi. Näin voidaan taata sähkötyökalun turvallinen toiminta myös korjauksen jälkeen.

Laitekohtaisia turvallisuusohjeita

VAROITUS! MYRKYLLISIÄ PÖLYJÄ!

- Työstössä syntyvät haitalliset/myrkylliset pölyt vaarantavat käyttäjän tai lähellä olevien henkilöiden terveyden.

- Vältä liijypitoisten maalien ja muiden terveydelle vahingollisten aineiden hiomista.
- Asbestipitoisen materiaalin työstäminen on kielletty. Asbestia pidetään syöpää aiheuttavana aineena. Käytä suojalaseja ja hengityssuojainta!
- Varmista työstettävä kappale. On turvallisempaa kiinnittää työkappale kiinnityslaitteilla tai ruuvipenkkiin kuin pitää sitä kädessä.
- Älä missään tapauksessa ota käsillä tukeaa laitteen vierestä tai edestä tai työstettävältä pinnalta, sillä otteen lipeäminen aiheuttaa loukkaantumisvaaran.
- Ohjaa virtajohto aina laitteesta taakse- ja pois päin.

- Varmista, ettei kukaan altistu lentävistä kipinäistä aiheutuvalla vaaralla. Poista palavat materiaalit lähetyviltä. Metallien hionnassa syntyy kipinöitä.
- **VARO! PALOVAARA!** Vältä hiottavan kappaleen ja hiomakoneen ylikuumenemista. Tyhjennä pölynkeruulaatikko aina työskentelytauoilla. Epäsuotuisissa olosuhteissa, esim. metallin hionnassa syntyvien kipinöiden lentäessä, pölypussissa tai mikro-suodattimessa (tai pölynimurin suodattimessa) oleva hiomapöly voi syttyä palamaan itsestään. Näin voi käydä etenkin silloin, kun hiomapölyyn on sekoittunut lakka- tai polyuretaanijäämiä tai muita kemiallisia aineita, ja hiottava kappale on pitkän työskentelyn jälkeen kuuma.
- Jos työstät pitkään puuta tai erityisesti sellaisia materiaaleja, joista irtoaa terveydelle vaarallisia pölyjä, laite tulee liittää soveltuvaan ulkoiseen pölynpoistoon. Käytä suojalaseja ja hengityssuojainta!
- Huolehdi riittävästä tuuletuksesta muoveja, maaleja, lakkoja ym. työstettäessä.
- Käytä sähkötyökalua vain kuivahiontaan. Veden pääsy sähkölaitteeseen lisää sähköiskun vaaraa.
- Ohjaa laite työstettävälle kappaleelle vasta, kun se on käynnissä. Nosta laite työstämisen jälkeen työstettävältä kappaleelta ja kytke se pois päältä.
- Anna sammutetun laitteen pysähtyä täysin, ennen kuin lasket sen kädestäsi.
- Pidä laite aina puhtaana ja kuivana ja huolehdi, ettei siihen jäädä öljy- ja voitelurasvajäämiä.
- Pidä työskentelyalue puhtaana. Materiaaliseokset ovat erityisen vaarallisia. Peltipöly voi palaa tai räjähtää.

Alkuperäislisävarusteet/-lisälaitteet

- Käytä ainoastaan käyttöohjeessa ilmoitettuja tarvikkeita ja lisälaitteita. Muiden kuin käyttöohjeessa suositeltujen käyttötyökalujen tai muiden tarvikkeiden käyttö saattaa aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

Ennen käyttöönottoa

Hiomapaperin valitseminen

Hiontateho ja hiottava pinta

Hiontateho ja hiottavan pinnan laatu määrittelevät hiomapaperin karkeuden.

- Huomioi, että eri materiaalien työstö vaatii karkeudeltaan erilaisia hiomapapereita.

Hiomapaperin vaihtaminen

Epäkeskhiomakoneessa on tarrakiinnitys, joka mahdollistaa hiomapapereiden nopean ja helpon kiinnityksen.

- ◆ Nosta hiomapaperin ④ reunaa ja irrota se hiomalevyltä ③ vetämällä.

HUOMAUTUS

- Poista ennen uuden hiomapaperin ④ kiinnittämistä pöly ja lika hiomalevyltä ③.
- ◆ Varmista, että hiomapaperissa ④ olevat reiät asettuvat kohdakkain hiomalevyssä ③ olevien reikien kanssa.

Pölyn-/lastunpoisto

- Noudata kappaleessa "Turvallisuusohjeet" annettuja ohjeita.

Pölynpoisto pölynkeruulaatikolla

Liittäminen

- ◆ Työnnä pölynkeruulaatikko ② laitteeseen. Kierrä pölynkeruulaatikko ② lukitusta varten  -symbolin kohdalle.

Irrottaminen

- ◆ Kierrä pölynkeruulaatikkoa ②  -symbolin suuntaan. Vedä pölynkeruulaatikko ② irti laitteesta (katso yksityiskohtainen kuva kääntösivulta).

HUOMAUTUS

- Jotta imuteho säilyisi optimaalisena, tyhjennä pölynkeruulaatikko ② ajoissa.
- ◆ Irrota sitä varten pölynkeruulaatikko ② laitteesta edellä kuvatulla tavalla. Avaa tätä varten pölynkeruulaatikko ② painamalla vapautuspainiketta ⑧ ja vetämällä taaempi osa irti (katso yksityiskohtainen kuva kääntösivulta). Vedä nyt pölypussi irti. Puhdista pölypussi huolellisesti koputtamalla.

Pölynpoisto ulkoisella pölynpoistolaitteella

Liittäminen

- ◆ Jos haluat käyttää pölynpoistoon pölynimuria, työnnä sallitun pölynpoistolaitteen (esim. korjaamoimurin) imuletku pölynpoistoliitäntään ⑥.

HUOMAUTUS

- Käytä tarvittaessa sovitinta ⑦ työntämällä se pölynpoistoliitäntään ⑥.

Irrottaminen

- ◆ Vedä pölynpoistolaitteen letku pölynpoistoliitännästä ⑥ tai sovitimesta ⑦.

Käyttöönotto

Päällekytkeminen ja sammuttaminen

HUOMAUTUS

- Käynnistä epäkeskhiomakone aina ennen materiaalikosketusta ja vie se vasta sitten työstettävälle kappaleelle.

Päällekytkentä

- ◆ Paina virtakytkintä ①.

Poiskytkentä

- ◆ Vapauta virtakytkin ①.

Kierrosluvun esivalinta

- ◆ Valitse kierroslukusäätimellä ⑤ tarvittu kierrosluku.
Taso 1: alhainen kierrosluku
Taso 6: korkea kierrosluku

Työskentelyohjeet

- Odota, että sähkötyökalu on pysähtynyt, ennen kuin lasket sen pois kädestäsi.

Pintojen hiominen

- ◆ Käynnistä sähkötyökalu ja aseta sen koko hiomapinta työstettävälle kappaleelle. Liikuta sähkötyökalua työstettävällä kappaleella ja paina kohtalaisen voimakkaasti.

HUOMAUTUS

- Poistotehoon ja hionnan lopputulokseen vaikuttaa olennaisesti hiomapaperin valinta ja se, kuinka voimakkaasti sähkötyökalua painetaan hiottavaa pintaa vasten. Tehokas hionta on mahdollista vain ehjällä hiomapaperilla.
- ◆ Paina tasaisella voimalla. Sähkötyökalun liian voimakas painaminen hiottavaa pintaa vasten ei paranna hiontatehoa, vaan lisää hiomapaperin kulumista.
- ◆ Älä käytä metallin työstämiseen käytettyä hiomapaperia muille materiaaleille.

Huolto ja puhdistus

Epäkeskiohikone ei vaadi huoltoa.

- Puhdista laite heti, kun olet lopettanut sillä työskentelyn.
- Käytä laitteen puhdistamiseen kuivaa liinaa. Älä missään tapauksessa käytä puhdistamiseen bensiiniä, liuotainaineita tai muovia vahingoittavia puhdistusaineita.
- Pidä ilmastointiaukot aina vapaina.
- Poista kiinni tarttunut hiomapöly siveltimellä.

Hävittäminen



Älä hävitä sähkötyökaluja kotitalousjätteen mukana!

Oheinen ylivuotun, pyörien päällä seisovan jätteen symboli osoittaa, että tämä laite on direktiivin 2012/19/EU alainen. Direktiivin mukaan tätä laitetta ei saa sen käyttöänsä päätyttyä hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sille osoitettuihin keräys- tai kierrätyspisteisiin tai annettava jätteenhuoltayrityksen hävitettäväksi.

Hävittäminen on sinulle maksutonta. Suojele ympäristöä ja hävitä laite asianmukaisesti.



Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen hävittämisestä saat tietoja kuntasi tai kaupunkisi jätteenhuollosta vastaavalta viranomaiselta.



Pakkaus koostuu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan toimittaa paikallisiin kierrätyspisteisiin.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Huomioi eri pakkaustarvikkeissa olevat merkinnät ja lajittele pakkausmateriaalit tarvittaessa erikseen. Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava: 1–7: muovit, 20–22: paperi ja pahvi, 80–98: komposiittimateriaalit.

Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi ostajana.

Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloituksetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotositteen (kuitin) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudeleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä.

Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kuluvin osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Takuuaika ei päde, jos takuuvuateen syynä on

- akkukapasiteetin normaali kuluminen
- tuotteen käyttö ammattitarkoituksiin
- asiakkaan aiheuttama tuotevaurio tai muutokset tuotteeseen
- turvallisuus- ja huoltomääräysten noudattamatta jättäminen, käyttövirheet
- luonnonilmiöistä aiheutuneet vauriot

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (IAN) 382536_2110 tallessa todisteena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, käyttöohjeen otsikkosivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.
- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viallisena pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa www.lidl-service.com voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja asennusohjelmia.

Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huoltosivustolle (www.lidl-service.com) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 382536_2110.

Huolto

FI

Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 382536_2110

Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

www.kompernass.com

Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentoinnista vastaava: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, SAKSA, vakuutamme täten, että tämä tuote vastaa seuraavia standardeja, ohjeellisia asiakirjoja ja EY:n direktiivejä:

Konedirektiivi

(2006/42/EC)

Sähkömagneettinen yhteensopivuus

(2014/30/EU)

RoHS-direktiivi

(2011/65/EU)*

* Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laatimisesta vastaa yksinomaan valmistaja. Yllä kuvattu vakuutuksen kohde täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston 8. kesäkuuta 2011 antaman direktiivin 2011/65/EU määräykset tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa.

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN IEC 63000:2018

Tyyppi/Laitekuvaus: Epäkeskohiomakone PEXS 270 C3

Valmistusvuosi: 02-2022

Sarjanumero: IAN 382536_2110

Bochum, 7.2.2022



Semi Uguzlu

- Laatujohtaja -

Pidätämme oikeuden laitekehityksestä aiheutuviin teknisiin muutoksiin.

Innehållsförteckning

Inledning	12
Föreskriven användning	12
Utrustning	12
Leveransens innehåll	12
Tekniska data	12
Allmän säkerhetsinformation för elverktyg	13
1. Säkerhet på arbetsplatsen	13
2. Elsäkerhet	13
3. Personsäkerhet	14
4. Använda och hantera elverktyget	14
5. Service	15
Produktspecifika säkerhetsanvisningar	15
Originaltillbehör/extrautrustning	15
Innan produkten tas i bruk	16
Välja slippapper	16
Byta slippapper	16
Damm- och spånutsug	16
Ta produkten i bruk	16
Koppla på och stänga av	16
Arbetsinstruktion	17
Slipa ytor	17
Underhåll och rengöring	17
Kassering	17
Garanti från Kompernass Handels GmbH	18
Service	19
Importör	19
Originalförsäkran om överensstämmelse	20

EXCENTERSLIP PEXS 270 C3

Inledning

Grattis till din nyinköpta produkt. Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår i leveransen som en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Den här produkten ska användas för att torrslipa trä, metall eller lack. Alla övriga användningssätt eller förändringar på produkten strider mot föreskrifterna och innebär avsevärda olycksrisker. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår på grund av felaktig användning. Produkten får inte användas för kommersiellt bruk.

Utrustning

- ❶ På/Av-knapp
- ❷ Dammuppsamlare
- ❸ Sliprondell
- ❹ Slippapper
- ❺ Varvtalsreglage
- ❻ Utblåsningsrör
- ❼ Adapter för externt dammsug
- ❽ Upplåsningsknapp

Leveransens innehåll

- 1 excenterslip PEXS 270 C3
- 1 dammuppsamlare
- 1 slippapper (kornstorlek 120)
- 1 adapter för externt dammsug
- 1 reducerstycke
- 1 bruksanvisning

Tekniska data

Märkspänning	230 V~, 50 Hz (växelström)
Märkeffekt	270 W
Tomgångssvängningstal	n_o 14000–24000 min ⁻¹
Tomgångsvarvtal	n_o 7000–12000 min ⁻¹
Sliprondell	Ø 125 mm
Skyddsklass	II/□ (dubbel isolering)

Information om buller och vibrationer

Mätvärde för buller har beräknats enligt EN 62841. Karakteristisk A-viktad ljudnivå för elverktyget:

Ljudtrycksnivå	$L_{PA} = 79$ dB (A)
Osäkerhet	$K = 3$ dB
Ljudeffektnivå	$L_{WA} = 90$ dB (A)
Osäkerhet	$K = 3$ dB



Använd hörselskydd!

Vibrationsvärden (vektorsumma i tre riktningar) beräknade enligt EN 62841:

Vibrationsemissionsvärde

	Max. $a_{h,W} = 9,7$ m/s ²
Osäkerhet	$K = 1,5$ m/s ²

OBSERVERA

- De totala vibrationsemissions- och bulleremissionsvärden som anges här har uppmätts med en standardiserad metod och kan användas för att jämföra olika elverktyg med varandra.
- De vibrationsemissions- och bulleremissionsvärden som anges kan även användas för att inledningsvis uppskatta exponeringen.

⚠ VARNING!

- Den faktiska vibrations- och bulleremissionen kan variera från de värden som anges beroende på hur elverktyget används i praktiken och framför allt på vilket material som bearbetas.
- Försök att hålla belastningen på en så låg nivå som möjligt. Exempel på åtgärder för att minska belastningen av vibrationer är att använda skyddshandskar när man arbetar med verktyget samt begränsa arbetstiden. Alla delar av driftcykeln ska räknas in (exempelvis den tid då elverktyget är avstängt och den tid då det visserligen är påkopplat, men inte belastas).



Allmän säkerhetsinformation för elverktyg



⚠ VARNING!

- Läs alla säkerhetsanvisningar, instruktioner och tekniska data och studera bilderna för det här elverktyget noga. Om de nedanstående anvisningarna inte följs kan det leda till elchock, brand och/eller svåra personskador.

Spara all säkerhetsinformation och alla anvisningar för framtida bruk.

Begreppet "elverktyg" som används i säkerhetsinformationen syftar på elverktyg (med strömkabel) och på batteridrivna elverktyg (utan kabel).

1. Säkerhet på arbetsplatsen

- Håll alltid arbetsplatsen ren och sörj för god belysning. Oordning eller dålig belysning på arbetsplatsen kan leda till olyckor.
- Använd inte elverktyget om det finns risk för explosion eller om det finns brännbara vätskor, gaser eller damm i närheten. Elverktyg ger upphov till gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och andra personer på avstånd när du arbetar med elverktyg. Om du förlorar uppmärksamheten kan du också förlora kontrollen över elverktyget.

2. Elsäkerhet

- Elverktygets anslutningskontakt måste passa i uttaget. Kontakten får inte förändras på något sätt.
Använd inte adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade elverktyg. Intakta kontakter som passar precis i uttaget minskar risken för elchocker.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t ex rör, värmeelement, spisar eller kylskåp. Risken för elchocker ökar om din kropp är jordad.
- Håll undan elverktyget från regn och fukt. Om det tränger in vatten i ett elverktyg ökar risken för elchocker.
- Använd inte strömkabeln till något den inte är avsedd för, bär eller häng inte produkten i kabeln och dra inte i kabeln när du ska dra ut kontakten ur uttaget. Håll anslutningskabeln på avstånd från hetta, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade och trassliga strömkablar ökar risken för elchocker.
- Om du arbetar utomhus med ett elverktyg får du endast använda förlängningskablar som är lämpade för utomhusbruk. Risken för elchocker minskar om man använder en förlängningskabel som är avsedd för utomhusbruk.
- Om du måste arbeta med elverktyget i fuktig miljö ska du använda en jordfelsbrytare. Risken för elchocker minskar om man använder jordfelsbrytare.

3. Personsäkerhet

- a) Koncentrera dig på arbetsuppgiften och använd sunt förnuft när du arbetar med elverktyg. Använd aldrig ett elverktyg om du är trött eller om du är påverkad av alkohol, droger eller mediciner. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet när du använder elverktyget kan leda till allvarliga skador.
- b) Använd personlig skyddsutrustning och alltid skyddsglasögon. Personlig skyddsutrustning som dammskyddsmask, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd - beroende på vilket arbete som utförs med elverktyget - minskar risken för skador.
- c) Starta inte produkten av misstag. Försäkra dig om att elverktyget är avstängt innan du ansluter det till strömförsörjningen och/eller batteriet, lyfter upp eller bär det. Om du håller fingret på strömbrytaren när du bär elverktyget eller om elverktyget redan är påkopplat när du ansluter det till ett eluttag kan det lätt hända en olycka.
- d) Ta bort inställningsverktyg och skruvnycklar innan du kopplar på elverktyget. Om ett verktyg eller en nyckel befinner sig i någon av elverktygets rörliga delar kan det hända en olycka.
- e) Undvik onormal kroppsställning. Se till så att du står stadigt och inte kan tappa balansen. Då kan du lättare kontrollera elverktyget, särskilt i oväntade situationer.
- f) Använd lämpliga kläder. Använd inte löst åtsittande klädesplagg eller smycken. Håll hår och klädesplagg på avstånd från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) Om det går att montera dammsug och dammuppsamlingsanordningar ska de anslutas och användas på rätt sätt. Ett dammsug minskar risken för skador som orsakas av damm.
- h) Låt dig inte invaggas i falsk trygghet och strunta inte i säkerhetsbestämmelserna, även om du har använt elverktyget flera gånger och tror dig veta hur det fungerar. Oförsiktiga handlingar kan leda till allvarliga skador inom bråkdelen av en sekund.

4. Använda och hantera elverktyget

- a) Överbelasta inte elverktyget. Använd alltid rätt sorts elverktyg till det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg arbetar du lättare och säkrare inom det angivna effektområdet.
- b) Använd inte elverktyg med trasiga brytare. Ett elverktyg som inte längre går att sätta på och stänga av är farligt och måste repareras.
- c) Dra ut kontakten ur uttaget och/eller ta bort det uttagbara batteriet innan du gör några inställningar, byter insatsverktyg eller lägger undan elverktyget. Detta är en försiktighetsåtgärd för att elverktyget inte ska kunna kopplas på av misstag.
- d) Förvara elverktyg utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är insatta i hur elverktyget fungerar eller inte har läst igenom dessa anvisningar använda det. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- e) Sköt om elverktyg och insatsverktyg noga. Kontrollera att rörliga delar fungerar som de ska och inte är fastklämda eller om delar gått av eller skadats så att det påverkar elverktygets funktion. Lämna in skadade delar för reparation innan du använder elverktyget igen. Många olyckor beror på dåligt skötta elverktyg.
- f) Håll alltid skärande verktyg rena och vassa. Noggrant skötta verktyg med vassa eggar kläms inte fast så lätt och är enklare att styra.
- g) Använd elverktyg, insatsverktyg osv. enligt dessa anvisningar. Ta alltid hänsyn till arbetsförhållandena och till det arbete som ska utföras. Om elverktyg används på andra sätt än de föreskrivna kan farliga situationer uppstå.
- h) Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett. Det går inte att använda och kontrollera elverktyget på ett säkert sätt i oförutsedda situationer om handtagen eller greppytorna är hala.

5. Service

- a) Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera eller byta ut delar på elverktyget. Endast originaldelar får användas. Då kan du känna dig säker på att elverktyget är lika säkert att använda som tidigare.
- b) Låt alltid elverktygets tillverkare eller tillverkarens kundtjänst byta ut kontakten eller anslutningskabeln. Då kan du känna dig säker på att elverktyget är lika säkert att använda som tidigare.

Produktspecifika säkerhetssanvisningar

VARNING! GIFTIGT DAMM!

- Den som arbetar med eller befinner sig i närheten av hälsovådligt/giftigt damm riskerar att skada sin hälsa.
- Undvik att slipa på blyhaltig färg eller andra hälsovådliga material.
- Material som innehåller asbest får inte bearbetas. Asbestdamm är cancerframkallande. Använd skyddsglasögon och dammskyddsmask!
- Spänn fast arbetsstycket. Ett arbetsstycke som är fastspänt med en spännanordning eller ett skruvstycke sitter säkrare än om det bara hålls fast med handen.
- Ta aldrig stöd med händerna bredvid eller framför produkten eller på den yta som ska bearbetas, då kan du skada dig om du slinter.
- Dra alltid strömkabeln bakåt, i riktning från produkten.
- Akta så att inga personer kan skadas av kringflygande gnistor. Ta bort brännbart material i närheten. När man slipar metall uppstår ett gnistregn.

- **VAR FÖRSIKTIG! BRANDRISK!** Undvik att överhätta slipmaskinen och det som slipas. Töm alltid dammbehållaren innan du tar en paus i arbetet. Slipdamm i dammsäcken, mikrofiltret, papperssäcken (eller i dammsugarens filtersäck eller filter) kan antändas under vissa ogynnsamma omständigheter, t ex om gnistor flyger omkring när man slipar metall. Detta kan framför allt hända om det finns rester av lack, polyuretan eller andra kemikalier i trädammet och materialet är varmt för att man har bearbetat det länge.
- Anslut produkten till en lämplig extern dammutsugningsanordning om du under en längre tid ska bearbeta trä och framför allt material som ger upphov till hälsofarligt damm. Använd skyddsglasögon och dammskyddsmask!
- Sörj för god ventilation när du bearbetar plast, färg, lack osv.
- Använd endast elverktyget till torrslipning. Om det tränger in vatten i ett elverktyg ökar risken för elchocker.
- Koppla först på verktyget och för det sedan mot arbetsstycket. Lyft upp produkten från arbetsstycket när du arbetat färdigt och stäng sedan av den.
- Låt det avstängda verktyget stanna helt innan du lägger det ifrån dig.
- Produkten ska alltid vara ren, torr och fri från olja och smörjfett.
- Håll rent på arbetsplatsen. Blandat material är extra farligt. Damm från lättmetall kan börja brinna eller explodera.

Originaltillbehör/extrautrustning

- Använd endast de tillbehör och extrautrustningar som anges i bruksanvisningen. Om du använder andra typer av tillbehör eller verktyg än de som anges i bruksanvisningen riskerar du att skada dig själv.

Innan produkten tas i bruk

Välja slippapper

Slipdjup och yta

Slippeffekt och ytkvalitet beror på slippapprets kornstorlek.

- Observera att olika material måste bearbetas med slippapper med olika kornstorlek.

Byta slippapper

Excenterslipen är utrustad med ett kardborrfäste som gör att det går snabbt och lätt att byta slippapper.

- ◆ För att ta av slippapperet ④ lyfter du upp det i ena sidan och drar loss det från sliprondellen ③.

OBSERVERA

- Innan man byter till ett nytt slippapper ④ ska damm och smuts tas bort från sliprondellen ③.

- ◆ Se noga till så att hålen på slippapperet ④ stämmer överens med hålen på sliprondellen ③.

Damm- och spånutsug

- Läs kapitel Säkerhetsanvisningar.

Internt utsug med dammuppsamlare

Sätta på

- ◆ Skjut på dammuppsamlaren ② på produkten. Vrid dammuppsamlaren ② till -symbolen för att låsa den.

Ta av

- ◆ Vrid dammuppsamlaren ② mot -symbolen. Dra loss dammuppsamlaren ② från verktyget (se detaljerad bild på den uppfällbara sidan).

OBSERVERA

- För att dammsuget ska fungera optimalt måste dammuppsamlaren ② tömmas i god tid.
- ◆ Dra då loss dammuppsamlaren ② från verktyget så som beskrivits tidigare. Öppna dammuppsamlaren ② genom att trycka på upplåsningsknappen ③ och dra av den bakre delen (se detaljbild på den uppfällbara sidan). Dra sedan loss dammpåsen. Banka ur dammpåsen noga så att den blir ren.

Externt utsug

Ansluta

- ◆ För att dammsuga bort damm för du in slangen för en godkänd dammsugare (till exempel en industridammsugare) i utblåsningsröret ⑥.

OBSERVERA

- För ev. in adaptern ⑦ i utblåsningsröret ⑥.

Ta av

- ◆ Dra loss dammsugarslangen från utblåsningsröret ⑥ eller adaptern ⑦.

Ta produkten i bruk

Koppla på och stänga av

OBSERVERA

- Koppla alltid på excenterslipen innan den kommit i kontakt med det material som ska slipas och placera den först därefter på arbetsstycket.

Koppla på

- ◆ Tryck på På/Av-knappen ①.

Stänga av

- ◆ Släpp På/Av-knappen ①.

Ställa in varvtal

- ◆ Välj ett varvtal med varvtalsreglaget ⑤.
Steg 1: lågt varvtal
Steg 6: högt varvtal

Arbetsinstruktion

- Vänta tills elverktyget stannat fullständigt innan du lägger det ifrån dig.

Slipa ytor

- ◆ Koppla på elverktyget, sätt det med hela slipytan på det underlag som ska bearbetas och förflytta verktyget med måttligt tryck över arbetsstycket.

OBSERVERA

- Slipeffekt och resultat påverkas framför allt av vilket slippapper som väljs och på hur hårt man trycker. God slipeffekt får man bara med felfria slippapper.
- ◆ Var noga med att utöva ett jämnt tryck. Om man trycker verktyget för hårt mot ytan blir inte slipeffekten bättre, utan slippapperet slits bara ut fortare.
- ◆ Återanvänd inte slippapper som använts till metall på andra material.

Underhåll och rengöring

Excenterslipen är underhållsfri.

- Rengör alltid produkten så snart du använt den färdigt.
- Använd en torr trasa för att rengöra produkten, absolut inte bensin, lösningsmedel eller rengöringsmedel som angriper plast.
- Ventilationsöppningarna får aldrig blockeras.
- Ta bort slipdamm som fastnat med en pensel.

Kassering



Älä hävita sähkötyökaluja kotitalousjätteen mukana!

Oheinen yliväivä, pyörän päällä seisovan jäteastian symboli osoittaa, että tämä laite on direktiivin 2012/19/EU alainen. Direktiivin mukaan tätä laitetta ei saa sen käyttöön päätyttyä hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sille osoitettuun keräys- tai kierrätyspisteisiin tai annettava jätehuoltoyrityksen hävitettäväksi.

Hävittäminen on sinulle maksutonta. Suojele ympäristöä ja hävitä laite asianmukaisesti.



Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen hävittämisestä saat tietoja kuntasi tai kaupunkisi jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta.



Pakkaus koostuu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan toimittaa paikallisiin kierrätyspisteisiin.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Huomioi eri pakkaustarvikkeissa olevat merkinnät ja lajittele pakkausmateriaalit tarvittaessa erikseen. Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava: 1–7: muovit, 20–22: paperi ja pahvi, 80–98: komposiittimateriaalit.

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Garantitiden gäller inte vid

- normal minskning av batteriets kapacitet
- yrkesmässig användning av produkten
- skador eller förändringar på produkten, som orsakas av kunden själv
- medvetet bortseende från säkerhets- och underhållsföreskrifter, felaktig användning
- skador på grund av elementärhändelser

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 382536_2110 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 382536_2110.

Service

SE Service Sverige
Tel.: 0770 930739
E-Mail: kompernass@lidl.se

FI Huolto Suomi
Tel.: 010309 3582
E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 382536_2110

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
TYSKLAND
www.kompernass.com

Originalförsäkran om överensstämmelse

Företaget KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentansvarig: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, TYSKLAND intygar härmed att denna produkt överensstämmer med följande standarder, normerande dokument och EU-direktiv:

Maskindirektiv
(2006/42/EC)

Direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet (EMC-direktivet)
(2014/30/EU)

RoHS-direktiv
(2011/65/EU)*

* Tillverkaren bär hela ansvaret för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse. Det föremål som beskrivs ovan i denna försäkran uppfyller kraven i föreskrifterna för direktiv 2011/65/EU från Europaparlamentet och Europarådet av den 8 juni 2011 angående begränsad användning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

Tillämpade harmoniserande normer

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN IEC 63000:2018

Typ/beskrivning: Excenterslip PEXS 270 C3

Tillverkningsår: 02-2022

Serienummer: IAN 382536_2110

Bochum, 2022-02-07



Semi Uguzlu

- Kvalitetsansvarig -

Med reservation för ändringar på grund av den tekniska utvecklingen.

Spis treści

Wstęp	22
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	22
Wypożyczenie	22
Zakres dostawy	22
Dane techniczne	22
Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi	23
1. Bezpieczeństwo na stanowisku pracy	23
2. Bezpieczeństwo elektryczne	23
3. Bezpieczeństwo osób	24
4. Użytkowanie i obsługa elektronarzędzia	24
5. Serwis	25
Szczegółowe wskazówki bezpieczeństwa	25
Oryginalne akcesoria/urządzenia dodatkowe	26
Przed uruchomieniem	26
Dobór arkusza papieru ściernego	26
Wymiana arkusza papieru ściernego	26
Odciąg pyłu/wiórów	26
Uruchomienie	27
Włączanie i wyłączanie	27
Wskazówki dotyczące pracy	27
Szlifowanie powierzchni	27
Konserwacja i czyszczenie	27
Utylizacja	28
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	28
Serwis	29
Importer	29
Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności	30

SZLIFIERKA MIMOŚRODOWA PEXS 270 C3

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi stanowi część tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używaj produktu wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. Przekazując produkt osobie trzeciej dotychczas do niego również całą dokumentację.

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Urządzenie służy do szlifowania na sucho drewna, metalu i powłok lakierniczych. Stosowanie urządzenia do innych celów lub dokonywanie jego modyfikacji uznaje się za niezgodne z jego przeznaczeniem i stwarza poważne ryzyko wypadków. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użycia urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem. Nie nadaje się do zastosowania komercyjnego.

Wypożyczenie

- ❶ Włącznik/wyłącznik
- ❷ Odpylacz
- ❸ Talerz szlifierski
- ❹ Arkusz papieru ściernego
- ❺ Regulator prędkości obrotowej
- ❻ Króciec wydmuchowy
- ❼ Adapter do zewnętrznego odsysania pyłu
- ❽ Przycisk odblokowania

Zakres dostawy

- 1 szlifierka mimośrodowa PEXS 270 C3
- 1 odpylacz
- 1 arkusz papieru ściernego (ziarnistość 120)
- 1 adapter do zewnętrznego odsysania pyłu
- 1 reduktor
- 1 instrukcja obsługi

Dane techniczne

Napięcie znamionowe	230 V ~, 50 Hz (prąd przemienny)
Moc znamionowa	270 W
Znamionowa prędkość oscylacji na biegu jałowym	n_o 14000–24000 min ⁻¹
Znamionowa prędkość obrotowa na biegu jałowym	n_o 7000–12000 min ⁻¹
Talerz szlifierski	Ø 125 mm
Klasa ochronności	II /  (podwójna izolacja)

Informacje dotyczące poziomu hałasu i drgań

Wartość pomiarowa hałasu ustalona zgodnie z normą EN 62841. Skorygowany współczynnik A poziom hałasu elektronarzędzia wynosi z reguły:

Poziom ciśnienia akustycznego	$L_{PA} = 79$ dB (A)
Niepewność pomiarów	$K = 3$ dB
Poziom mocy akustycznej	$L_{WA} = 90$ dB (A)
Niepewność pomiarów	$K = 3$ dB



Noś ochronniki słuchu!

Wartości drgań (suma wektorów trzech kierunków) ustalone zgodnie z normą EN 62841:

Wartość emisji drgań	Maks. $a_{h,w} = 9,7$ m/s ²
Niepewność pomiarów	$K = 1,5$ m/s ²

WSKAZÓWKA

- Podane w tej instrukcji łączne wartości drgań oraz wartości emisji hałasu zostały zmierzone znormalizowaną metodą pomiaru i mogą zostać wykorzystane do porównania jednego elektronarzędzia z innym.
- Podane łączne wartości drgań oraz wartości emisji hałasu mogą posłużyć także do wstępnej oceny stopnia narażenia.

OSTRZEŻENIE!

- Emisje drgań i hałasu mogą w czasie korzystania z elektronarzędzia różnić się od wskazanych wartości, zależnie od sposobu użytkowania elektronarzędzia, a w szczególności od rodzaju przedmiotu obrabianego.
- Staraj się, aby obciążenie było jak najmniejsze. Przykładowe środki ograniczające narażenie na wibracje obejmują noszenie rękawic w trakcie korzystania z narzędzia i ograniczenie czasu pracy. Należy przy tym uwzględnić wszystkie części cyklu pracy (na przykład czas, przez jaki elektronarzędzie pozostaje wyłączone oraz czas, w którym jest ono wprawdzone włączone, ale pracuje bez obciążenia).



Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dla elektronarzędzi

OSTRZEŻENIE!

- Przeczytaj wszystkie wskazówki bezpieczeństwa, instrukcję, zapoznaj się z ilustracjami oraz danymi technicznymi dotyczącymi tego elektronarzędzia. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała.

Zachowaj wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz instrukcje do późniejszego wykorzystania.

Użyte we wskazówkach bezpieczeństwa pojęcie „elektronarzędzie” dotyczy elektronarzędzi zasilanych z sieci (przez kabel zasilający) oraz elektronarzędzi zasilanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1. Bezpieczeństwo na stanowisku pracy

- Utrzymuj stanowisko pracy w czystości i dbaj o jego dobre oświetlenie.** Nieporządek i niedostateczne oświetlenie mogą doprowadzić do wypadków.
- Nigdy nie używaj elektronarzędzia w miejscu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- W czasie użytkowania elektronarzędzia zwróć uwagę na to, aby w pobliżu nie przebywały dzieci ani żadne inne osoby.** W przypadku odwrócenia uwagi od pracy możesz stracić kontrolę nad elektronarzędziem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyk połączeniowy elektronarzędzia musi pasować do gniazda sieciowego.** Dokonywanie zmian we wtyku jest zabronione. Nigdy nie używaj adapterów wtyków w połączeniu z elektronarzędziami posiadającymi uziemienie. Oryginalne wtyki oraz pasujące gniazda wtykowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Unikaj kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki lub lodówki.** Gdy twoje ciało jest uziemione, istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nigdy nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu lub wilgoci.** Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- d) Nigdy nie chwytaj za kabel zasilający, np. w celu przeniesienia bądź zawieszenia elektronarzędzia lub wyciągnięcia wtyczki z gniazdka. Trzymaj kabel zasilający z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub poruszających się części urządzenia. Uszkodzone lub poplątane kable zasilające zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- e) Podczas pracy z elektronarzędziem na zewnątrz pomieszczeń stosuj wyłącznie przedłużacze, które są dopuszczone również do użytku na zewnątrz. Stosowanie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz pomieszczeń zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f) Jeśli nie da się uniknąć pracy z elektronarzędziem w wilgotnym otoczeniu, zastosuj wyłącznik różnicowo-prądowy. Zastosowanie wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d) Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszystkie przyrządy regulacyjne lub klucze. Narzędzie lub klucz pozostawiony w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- e) Unikaj nienaturalnej postawy ciała. Zadbaj o utrzymanie stabilnej postawy i przez cały czas utrzymuj równowagę. Dzięki temu będzie można lepiej kontrolować elektronarzędzie w przypadku nieoczekiwanych sytuacji.
- f) Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy i odzież trzymaj z dala od ruchomych części urządzenia. Ruchome części urządzenia mogą pochwycić luźną odstającą odzież, biżuterię lub długie włosy.
- g) Jeżeli możliwe jest podłączenie odcigu i zbiornika pyłu, należy je podłączyć i używać w prawidłowy sposób. Zastosowanie odsysania pyłu może zmniejszyć zagrożenia związane z zapyleniem.

3. Bezpieczeństwo osób

- a) Zawsze zachowuj ostrożność i uważaj na to, co robisz. Praca z elektronarzędziem wymaga także zachowania zasad zdrowego rozsądku. Nie korzystaj z elektronarzędzia w przypadku przemęczenia, bycia pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas korzystania z elektronarzędzia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- b) Noś środki ochrony indywidualnej i obowiązkowo okulary ochronne. Noszenie środków ochrony indywidualnej, np. maski przeciwpyłowej, antypoślizgowego obuwia roboczego, kasku lub ochronników słuchu - w zależności od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia - zmniejsza ryzyko odniesienia obrażeń.
- c) Unikaj sytuacji prowadzących do przypadkowego uruchomienia urządzenia. Przed podłączeniem do zasilania sieciowego i/lub akumulatora, chwyceniem lub przeniesieniem urządzenia upewnij się, że elektronarzędzie jest wyłączone. Trzymanie palca na wyłączniku w trakcie przenoszenia elektronarzędzia lub podłączenie elektronarzędzia do zasilania z wciśniętym już wyłącznikiem może doprowadzić do wypadku.
- h) Nie ulegaj złudnemu poczuciu bezpieczeństwa i nie ignoruj zasad bezpieczeństwa dla elektronarzędzi, nawet jeśli po wielokrotnym korzystaniu jesteś zaznajomiony z elektronarzędziem. Nieuwaga może w ciągu ułamków sekund stać się przyczyną poważnych obrażeń.

4. Użytkowanie i obsługa elektronarzędzia

- a) Nie przeciążaj elektronarzędzia. Elektronarzędzia używaj zawsze do ściśle określonego zakresu zastosowania. Z odpowiednim elektronarzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie mocy.
- b) Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem. Elektronarzędzie, którego nie można włączyć ani wyłączyć, stanowi zagrożenie i musi zostać niezwłocznie przekazane do naprawy.
- c) Przed dokonaniem ustawień urządzenia, wymianą narzędzi roboczych lub odłożeniem elektronarzędzia na bok wyciągnij wtyk z gniazda zasilania i/lub wyjmij akumulator. Takie działanie uniemożliwi przypadkowe uruchomienie elektronarzędzia.

- d) Nieużywane elektronarzędzia przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj na używanie elektronarzędzia przez osoby, które nie wiedzą, jak się z nim obchodzić lub nie przeczytały niniejszych instrukcji. Elektronarzędzia w rękach niepowołanych osób stanowią duże zagrożenie.
- e) Elektronarzędzia i narzędzia robocze wymagają starannej pielęgnacji. Sprawdź, czy ruchome elementy działają prawidłowo i nie blokują się, czy żaden z elementów nie pękł lub nie jest uszkodzony w stopniu uniemożliwiającym prawidłowe działanie elektronarzędzia. Przed zastosowaniem elektronarzędzia zleć naprawę uszkodzonych części. Przyczyną wielu wypadków z elektronarzędziami jest ich niewłaściwa konserwacja.
- f) Dbaj o to, aby narzędzia skrawające były ostre i czyste. Zadbane narzędzia skrawające z ostrymi ostrzami rzadziej się blokują i pozwalają się lepiej prowadzić.
- g) Korzystaj z elektronarzędzia, narzędzi roboczych itd. zgodnie z tymi instrukcjami. Uwzględniaj przy tym warunki pracy i wykonywaną czynność. Używanie elektronarzędzi do celów innych niż przewiduje to ich przeznaczenie może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) Uchwyty i powierzchnie chwytne utrzymuj w czystości, w stanie suchym, wolne od olejów i smarów. Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne nie dają gwarancji bezpiecznej obsługi i kontroli elektronarzędzia w trudnych do przewidzenia sytuacjach.

5. Serwis

- a) Naprawy elektronarzędzia zlecaj tylko wykwalifikowanemu specjalście i stosuj do tego wyłącznie oryginalne części zamienne. Dzięki temu zapewnione jest bezpieczeństwo użytkowania elektronarzędzia.
- b) Wymianę wtyku lub przewodu przyłączeniowego zlecaj zawsze producentowi elektronarzędzia lub jego serwisowi. Dzięki temu zapewnione jest bezpieczeństwo użytkowania elektronarzędzia.

Szczegółowe wskazówki bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE! TRUJĄCE PYŁY!

- Obróbka, której towarzyszy powstawanie szkodliwych/toksycznych pyłów stanowi zagrożenie dla zdrowia operatora lub osób znajdujących się w pobliżu.
- Unikaj szlifowania powierzchni pokrytych farbą zawierającą ołów lub innych materiałów szkodliwych dla zdrowia.
- Obróbka materiału zawierającego azbest jest zabroniona. Azbest jest rakotwórczy. Noś okulary ochronne oraz maskę przeciwpyłową!
- Zabezpiecz obrabiany przedmiot. Obrabiany przedmiot zamocowany za pomocą uchwytu mocującego lub w imadle jest utrzymywany bezpieczniejsz niż w rękach.
- W żadnym przypadku nie należy opierać rąk obok lub przed urządzeniem i obrabianą powierzchnią, gdyż w razie zsunienia się urządzenia istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń.
- Prowadź kabel sieciowy zawsze z tyłu urządzenia.
- Uważaj, aby powstające w trakcie pracy iskry nie stanowiły dla nikogo zagrożenia. Usuń wszystkie łatwopalne materiały znajdujące się w pobliżu. Podczas szlifowania metalu dochodzi do iskrzenia.
- **PRZESTROGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!** Unikaj przegrzania szlifowanego materiału i szlifierki. Przed przerwami w pracy należy zawsze opróżniać pojemnik na pył. Pył szlifierski w worku na pył, mikrofiltry, worku papierowym (lub w worku filtracyjnym bądź filtrze odkurzacza), w niekorzystnych warunkach, takich jak iskrzenie podczas szlifowania, może spowodować samozapłon. Szczegółne niebezpieczeństwo powstaje, gdy pył szlifierski jest zmieszany z resztkami lakieru lub innych substancji chemicznych, a szlifowana powierzchnia jest gorąca wskutek długiego szlifowania.

- Podczas dłuższego obrabiania drewna, a w szczególności materiałów, które powodują powstawanie pyłów szkodliwych dla zdrowia, podłącz urządzenie do odpowiedniego zewnętrznego wyciągu pyłu. **Noś okulary ochronne oraz maskę przeciwpyłową!**
- Podczas obróbki tworzyw sztucznych, powierzchni pokrytych farbą lub lakierem zadbaj o odpowiednią wentylację.
- Używaj elektronarzędzia tylko do szlifowania na sucho. Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Prowadź włączone urządzenie po obrabianym przedmiocie. Po zakończeniu obróbki unieś urządzenie znad obrabianego przedmiotu i następnie wyłącz je.
- Po wyłączeniu urządzenia zaczekaj, aż się ono zatrzyma, a dopiero później odłóż je na bok.
- Urządzenie musi być zawsze czyste, suche i niezabrudzone olejem ani smarem.
- Utrzymuj stanowisko pracy w czystości. Mieszanki materiałów są szczególnie niebezpieczne. Pył z metali lekkich może się palić lub wybuchnąć.

Oryginalne akcesoria/urządzenia dodatkowe

- Korzystaj zawsze z akcesoriów i dodatkowego sprzętu, podanego w instrukcji użytkowania. Korzystanie z narzędzi lub akcesoriów innych niż podano w instrukcji obsługi, może doprowadzić do obrażeń.

Przed uruchomieniem

Dobór arkusza papieru ściernego

Szlifowanie i powierzchnia

Wydajność usuwania materiału podczas obróbki oraz jakość powierzchni zależą od ziarnistości arkusza papieru ściernego.

- Należy pamiętać, aby do obróbki poszczególnych materiałów używać odpowiednich arkuszy papieru ściernego o różnej ziarnistości.

Wymiana arkusza papieru ściernego

Szlifierka mimośrodowa wyposażona jest w mocowanie na rzep, które umożliwia szybką i łatwą wymianę arkusza papieru ściernego.

- ◆ Podważ z boku arkusz papieru ściernego ④ i zdejmij go z talerza szlifierskiego ③.

WSKAZÓWKA

- Przed założeniem nowego arkusza papieru ściernego ④ usuń pył i zanieczyszczenia z talerza szlifierskiego ③.

- ◆ Zwróć uwagę na to, aby otwory arkusza papieru ściernego ④ pokrywały się z otworami talerza szlifierskiego ③.

Odciąg pyłu/wiórów

- Należy stosować się do informacji zawartych w rozdziale „Wskaźniki bezpieczeństwa”.

Własne odsysanie pyłu z odpylaczem

Podłączenie

- ◆ Nasuń odpylacz ② na urządzenie. Obróć odpylacz ② na symbol , aby go zablokować.

Wymowanie

- ◆ Obróć odpylacz ② w kierunku symbolu . Zdejmij odpylacz ② z urządzenia (patrz szczegółowa ilustracja na rozkładanej stronie okładki).

WSKAZÓWKA

- Aby zapewnić optymalną wydajność odsysania, należy na czas opróżniać odpylacz ②.

- ◆ W tym celu zdemonstrowuj odpylacz ❷ z urządzeniem, jak to opisano powyżej. Otwórz odpylacz ❷, naciskając przycisk odblokowania ❸ i zdejmując tylną część (patrz szczegółowa ilustracja na rozkładanej stronie okładki). Teraz zdejmij worek na pył. Wyczyść dokładnie worek na pył wytrzepując go.

Zewnętrzne odsysanie pyłu

Podłączenie

- ◆ Do odsysania pyłu odkurzaczem wsuń wąż ssący dopuszczonego wyciągu pyłu (np. odkurzacza warsztatowego) w króciec wydmuchowy ❹.

WSKAZÓWKA

- ▶ Jeśli to konieczne, użyj adaptera ❺, wsuwając go w króciec wydmuchowy ❹.

Wymowanie

- ◆ Wyciągnij wąż odkurzacza z króćca wydmuchowego ❹ lub ewentualnie z adaptera ❺.

Uruchomienie

Włączanie i wyłączanie

WSKAZÓWKA

- ▶ Szlifierkę mimośrodową należy włączać zawsze przed kontaktem z materiałem i dopiero po włączeniu można ją prowadzić po obrabianym przedmiocie.

Włączanie

- ◆ Naciśnij włącznik/wyłącznik ❶.

Wyłączanie

- ◆ Zwolnij włącznik/wyłącznik ❶.

Ustawianie obrotów

- ◆ Za pomocą przełącznika regulatora prędkości obrotowej ❺ wybierz żądaną prędkość obrotową.
Poziom 1: niska prędkość obrotowa
Poziom 6: wysoka prędkość obrotowa

Wskazówki dotyczące pracy

- Przed odłożeniem elektronarzędzia odczekaj, aż całkowicie się zatrzyma.

Szlifowanie powierzchni

- ◆ Włącz elektronarzędzie, przyłóż je całą powierzchnią szlifującą do obrabianej powierzchni i poruszaj je z lekkim naciskiem po obrabianym przedmiocie.

WSKAZÓWKA

- ▶ Wydajność szlifowania oraz wygląd są uzależnione od właściwego doboru arkusza papieru ściernego oraz siły docisku do powierzchni. Tylko znajdujące się w nienagannym stanie arkusze papieru ściernego zapewniają odpowiednią wydajność szlifowania.
- ◆ Uważaj na zapewnienie równomiernego docisku. Nadmierne dociskanie nie powoduje zwiększonej wydajności szlifowania, lecz zwiększone zużycie arkusza papieru ściernego.
- ◆ Nie używaj arkusza papieru ściernego, za pomocą którego dokonywano obróbki metalu, do innych materiałów.

Konserwacja i czyszczenie

Szlifierka mimośrodowa jest urządzeniem bezobsługowym.

- Urządzenie należy czyścić regularnie, bezpośrednio po zakończeniu pracy.
- Do czyszczenia urządzenia używaj suchej szmatki i nigdy nie używaj benzyny, rozpuszczalników ani środków czyszczących, które mogą źle działać na tworzywa sztuczne.
- Otwory wentylacyjne muszą być zawsze odsonięte.
- Przywierający pył szlifierski usuwaj pędzlem.

Utylizacja



**Urządzeń elektrycznych
nie wolno wyrzucać razem
z odpadami domowymi!**

Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na kółkach na śmieci oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom dyrektywy 2012/19/EU. Dyrektywa ta stanowi, że zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanych punktów zbiórki odpadów, centrów recyklingu lub zakładów utylizacji odpadów.

**Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna.
Chroń środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.**



Informacje na temat możliwości utylizacji zużytego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.



Opakowanie urządzenia wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska naturalnego, które można oddać w lokalnych punktach zbiórki.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegać oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby używać je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób: 1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty.

Gwarancja

Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników, lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Okres gwarancji nie ma zastosowania w następujących przypadkach

- normalne zużycie pojemności baterii
- komercyjne wykorzystanie produktu
- uszkodzenie lub modyfikacja produktu przez klienta
- nieprzestrzeganie przepisów bezpieczeństwa i konserwacji, błędy w obsłudze
- szkody spowodowane zjawiskami naturalnymi

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 382536_2110 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.

■ W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.

■ Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wystąpić nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 382536_2110.

Serwis

PL Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 382536_2110

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności

Firma KOMPERNASS HANDELS GMBH, osoba odpowiedzialna za sporządzenie dokumentacji:
Pan Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, NIEMCY, oświadcza niniejszym, że produkt
ten jest zgodny z następującymi normami, dokumentami normatywnymi oraz dyrektywami WE:

Dyrektywa maszynowa
(2006/42/EC)

Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej
(2014/30/EU)

Dyrektywa w sprawie stosowania substancji szkodliwych dla zdrowia
(2011/65/EU)*

*Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent. Opisany powyżej przedmiot oświadczenia spełnia wymagania przepisów dyrektywy 2011/65/EU Parlamentu Europejskiego i Rady z 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania określonych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN IEC 63000:2018

Typ/oznaczenie urządzenia: Szlifierka mimośrodowa PEXS 270 C3

Rok produkcji: 02-2022

Numer seryjny: IAN 382536_2110

Bochum, 07.02.2022 r.



Semi Uguzlu

- dyrektor ds. jakości -

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w ramach procesu udoskonalania produktu.

Turiny's

Įžanga	32
Naudojimas pagal paskirtį	32
Dalys	32
Tiekiamas rinkinys	32
Techniniai duomenys	32
Bendrieji elektrinių įrankių naudojimo saugos nurodymai	33
1. Darbo vietos sauga	33
2. Elektros sauga	33
3. Žmonių sauga	34
4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgesys su juo	34
5. Klientų aptarnavimas	35
Specialieji įrankio naudojimo saugos nurodymai	35
Originalūs priedai ir papildoma įranga	35
Prieš pradedant naudoti	36
Šlifavimo popieriaus pasirinkimas	36
Šlifavimo popieriaus keitimas	36
Dulkių ir drožlių siurbimas	36
Naudojimo pradžia	36
Įjungimas ir išjungimas	36
Praktiniai nurodymai	37
Paviršių šlifavimas	37
Techninė priežiūra ir valymas	37
Šalinimas	37
Kompernaß Handels GmbH garantija	38
Priežiūra	39
Importuotojas	39
Originali atitikties deklaracija	40

EKSCENTRINIS ŠLIFUOKLIS PEXS 270 C3

Įžanga

Sveikiname įsigijus naują įrankį. Pasirinkote kokybišką gaminį. Naudojimo instrukcija yra šio gaminio dalis. Joje pateikta svarbių saugos, naudojimo ir šalinimo nurodymų. Prieš pradėdami naudoti gaminį, susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytais naudojimo tikslais. Perduodami gaminį tretiesiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

Naudojimas pagal paskirtį

Įrankis skirtas medienai, metalui ir lakui (dažams) sausai šlifuoti. Bet koks kitoks įrankio naudojimas ar keitimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį ir gali kelti didelį pavojų. Gamintojas neprisima jokios atsakomybės už žalą, atsiradusią naudojant įrankį ne pagal paskirtį. Įrankis neskirtas komercinio naudojimo reikmėms.

Dalys

- ➊ ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklis
- ➋ Dulkių surinktuvas
- ➌ Šlifavimo diskas
- ➍ Šlifavimo popieriaus lapas
- ➎ Sukimosi greičio reguliatorius
- ➏ Išpūtimo atvamzdis
- ➐ Išorinio dulkių siurbimo įrenginio adapteris
- ➑ Atlaisvinimo mygtukas

Tiekiamas rinkinys

- 1 ekscentrinis šlifauklis PEXS 270 C3
- 1 dulkių surinktuvas
- 1 šlifavimo diskas (grūdėtumas – 120)
- 1 išorinio dulkių siurbimo įrenginio adapteris
- 1 tarpinė mova
- 1 naudojimo instrukcija

Techniniai duomenys

Vardinė įtampa	230 V ~, 50 Hz (kintamoji srovė)
Vardinė galia	270 W
Vibracijų dažnis tuščiąja eiga	n_0 14 000–24 000 min ⁻¹
Sukimosi greitis tuščiąja eiga	n_0 7000–12 000 min ⁻¹
Šlifavimo diskas	Ø 125 mm
Apsaugos klasė	II /  (dviguba izoliacija)

Informacija apie skleidžiamą triukšmą ir vibracijas

Išmatuotoji triukšmo vertė nustatyta pagal EN 62841 standartą. Elektrinio įrankio įprastai skleidžiamas A svertinis triukšmo lygis nurodytas toliau.

Garso slėgio lygis	$L_{PA} = 79$ dB (A)
Neapibrėžtis	$K = 3$ dB
Garso galios lygis	$L_{WA} = 90$ dB (A)
Neapibrėžtis	$K = 3$ dB



Dėvėkite klausos apsaugos priemonę!

Vibracijos vertės (trių krypčių vektorių suma) nustatytos pagal EN 62841 standartą.

Spinduliuojamosios vibracijos

vertė Maks. $a_{h,w} = 9,7$ m/s²

Neapibrėžtis $K = 1,5$ m/s²

NURODYMAS

- Nurodytos bendrosios vibracijų vertės ir spinduliuojamojo triukšmo vertės išmatuotos standartiniu matavimo metodu ir gali būti naudojamos vienam elektriniam įrankiui palyginti su kitu.
- Nurodytomis bendrosiomis vibracijų vertėmis ir spinduliuojamojo triukšmo vertėmis taip pat galima vadovautis preliminariai vertinant poveikį.

ĮSPĖJIMAS!

- Praktiškai naudojant elektrinį įrankį, spinduliuojamosios vibracijos ir spinduliuojamasis triukšmas gali skirtis nuo nurodytųjų verčių – tai priklauso nuo elektrinio įrankio naudojimo būdo ir ypač nuo apdirbamo ruošinio rūšies.
- Stenkitės kuo labiau sumažinti poveikį. Vibracinį poveikį galite sumažinti, pavyzdžiui, mūvėdami pirštines, kai dirbate su įrankiu, ir ribodami darbo laiko trukmę. Taip pat būtina atsižvelgti į visas įrankio naudojimo ciklo dalis (pavyzdžiui, laikotarpius, kai elektrinis įrankis yra išjungtas, ir laikotarpius, kai įrankis įjungtas, tačiau veikia nenaudojamas).



Bendrieji elektrinių įrankių naudojimo saugos nurodymai

ĮSPĖJIMAS!

- Perskaitykite visus saugos ir kitus nurodymus, susipažinkite su poveikslėliais ir techniniais duomenimis, pridėdama prie šio elektrinio įrankio. Nesilaikant toliau pateikiamų nurodymų, kyla pavojus patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visus saugos ir kitus nurodymus – jų gali prireikti vėliau.

Aprašant saugos nurodymus vartojama sąvoka „elektrinis įrankis“ reiškia į elektros tinklą (maitinimo laidu) jungiamus ir akumuliatoriais (be maitinimo laidu) maitinamus elektrinius įrankius.

1. Darbo vietos sauga

- Darbo zona turi būti švari ir gerai apšviesta.** Jei darbo zona netvarkinga ar neapšviesta, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Nenaudokite elektrinio įrankio sprogoje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių.** Elektriniai įrankiai įskelia kibirkščių, ir jos gali uždegti dulkes ar garus.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu, neleiskite artintis vaikams ar kitiems asmenims.** Atitraukus dėmesį, elektrinis įrankis gali tapti nevaldomas.

2. Elektros sauga

- Elektrinio įrankio jungiamasis kištukas turi tiktai elektros lizdai.** Jokiu būdu nekeiskite kištuko. Jei elektrinis įrankis įžemintas, nenaudokite adapterių. Naudojant originalius kištukus ir tinkamus elektros lizdus sumažėja elektros smūgio pavojus.
- Stenkitės nesiliesti prie įžemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, šildymo įrenginių, viryklių ir šaldytuvų.** Kai kūnas įžemintas, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės.** Į elektrinio įrankio vidų patekus vandens, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Jungiamasis laidas neskirtas elektriniam įrankiui nešti, kabinti, taip pat traukti norint iš elektros lizdo ištraukti kištuką.** Saugokite jungiamąjį laidą nuo karščio, aštrių briaunų ir slankių dalių, neištepkitė jo alyva. Apgadinus arba suraizgius jungiamuosius laidas, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu lauke, naudokite tik darbui lauke tinkamus ilginamuosius laidas.** Naudojant darbui lauke tinkamą ilginamąjį laidą sumažėja elektros smūgio pavojus.
- Jei elektrinis įrankis neišvengiamai turi būti naudojamas drėgnoje aplinkoje, naudokite pažaidos srove valdomą jungtuvą.** Naudojant pažaidos srove valdomą jungtuvą sumažėja elektros smūgio pavojus.

3. Žmonių sauga

- a) Visada būkite atidūs, sutelkę dėmesį į tai, ką darote, ir laikykitės įprastų darbo su elektriniu įrankiu taisyklių. Nenaudokite elektrinių įrankių, jei pajutote nuovargį, vartojote narkotinių medžiagų, alkoholio ar vaistų. Menkiausias neapdairumas dirbant su elektriniu įrankiu gali būti sunkių sužalojimų priežastis.
- b) Dėvėkite asmenines apsaugos priemones ir būtinai užsidėkite apsauginius akinius. Elektrinio įrankio tipui ir jo naudojimo būdai tinkamos asmeninės apsaugos priemonės, pavyzdžiui, kaukė nuo dulkių, neslystanti saugi avalynė, apsauginis šalmas ar klausos apsaugos priemonė, sumažina pavojų susižaloti.
- c) Saugokitės, kad netyčia neįjungtumėte įrankio. Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie elektros tinklo ir (arba) akumulatoriaus, prieš jį pakeldami ar nešdami įsitikinkite, kad elektrinis įrankis yra išjungtas. Jei nešdami elektrinį įrankį pirštą laikysite ant jungiklio arba į elektros tinklą įjungsitės, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- d) Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite reguliavimo įrankius arba veržliarakčius. Besisukančioje elektrinio įrankio dalyje esantis įrankis ar raktas gali sužaloti.
- e) Venkite nenatūralios kūno padėties. Stovėkite stabiliai, visada išlaikykite pusiausvyrą. Taip geriau galėsite kontroliuoti elektrinį įrankį nenumatytomis aplinkybėmis.
- f) Vilkėkite tinkamus drabužius. Nevilkėkite plačių drabužių, būkite be papuošalų. Plaukus ir drabužius saugokite nuo slankių dalių. Slankiosios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- g) Jei prie įrankio galima prijungti dulkių siurbimo ar dulkių surinkimo įrenginių, juos reikia prijungti ir tinkamai naudoti. Susiurbus dulkes, sumažėja dulkių keliamas pavojus.
- h) Nesijauskite nepagrįstai saugūs ir būtinai laikykitės elektrinių įrankių naudojimo saugos taisyklių, net jei elektrinį įrankį naudojote daug kartų ir gerai mokate su juo dirbti. Nerūpestingai elgdamiesi greitai galite sunkiai susižaloti.

4. Elektrinio įrankio naudojimas ir elgesys su juo

- a) Venkite elektrinio įrankio perkrovų. Naudokite darbui tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamu elektriniu įrankiu nurodytos įrankio naudojimo srities darbą atlikite geriau ir saugiau.
- b) Nenaudokite elektrinio įrankio, jei sugedo jo jungiklis. Neįsijungiantis arba neišsijungiantis elektrinis įrankis kelia pavojų, ir jį reikia pataisyti.
- c) Prieš reguliuodami, padėdami elektrinį įrankį ar keisdami papildomus įrankius, ištraukite iš elektros lizdo kištuką ir (arba) išimkite išimamąjį akumuliatorių. Ši atsargumo priemonė neleis elektriniam įrankiui netyčia įsijungti.
- d) Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite elektrinio įrankio naudoti su juo nesusipažinusiems ar šių nurodymų neperskačiusiems žmonėms. Elektriniai įrankiai kelia pavojų, jei juos naudoja patirties neturintys žmonės.
- e) Rūpestingai prižiūrėkite elektrinius ir papildomus darbo įrankius. Patikrinkite, ar tinkamai veikia ir ar neužsikirtusios slankiosios dalys, ar nėra elektrinio įrankio veikimą bloginančių sulūžusių arba apgadintų dalių. Prieš naudodami elektrinį įrankį pasirūpinkite, kad sugadintos dalys būtų pataisytos. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių.
- f) Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Rūpestingai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriais ašmenimis rečiau įstringa, juos lengviau valdyti.
- g) Elektrinį įrankį, priedus, papildomus darbo įrankius ir kt. naudokite vadovaudamiesi šiais nurodymais. Taip pat įvertinkite darbo sąlygas ir atlikimą darbą. Elektrinius įrankius naudojant nenumatytais tikslais gali susiklostyti pavojingų situacijų.
- h) Rankenos ir suimamieji paviršiai turi būti sausi, švarūs ir neištepti alyva ar tepalu. Jei rankenos ar suimamieji paviršiai slidūs, elektrinio įrankio negalėsite saugiai naudoti ir valdyti nenumatytais situacijomis.

5. Klientų aptarnavimas

- a) Elektrinį įrankį gali taisyti tik kvalifikuoti specialistai ir tik naudodami originalias atsargines dalis. Taip užtikrinama, kad elektrinis įrankis išliks saugus.
- b) Įrankio kištuką arba jungiamąjį laidą gali pakeisti tik elektrinio įrankio gamintojas arba gamintojo klientų aptarnavimo tarnyba. Taip užtikrinama, kad elektrinis įrankis išliks saugus.

Specialieji įrankio naudojimo saugos nurodymai

ĮSPĖJIMAS! NUODINGOS DULKĖS!

- Apdirbant medžiagas susidaranti kenksmingos ar nuodingos dulkės kenkia su įrankiu dirbančio žmogaus ar netoliese esančių žmonių sveikatai.
- Nešlifaukite dažų, kuriuose yra švino arba kitų sveikatai kenksmingų medžiagų.
- Draudžiama apdirbti medžiagas su asbestu. Manoma, kad asbestas gali sukelti vėžį. Dėvėkite apsauginius akinius ir kaukę nuo dulkių!
- Įtvirtinkite ruošinį. Tvirtinimo įtaise ar spaustuose įtvirtintas ruošinys laikysis tvirtiau, nei laikomas ranka.
- Jokių būdu nesiremkitė rankomis šalia įrankio, apdirbamo paviršiaus ar priešais juos, nes nuslydęs įrankis gali sužaloti.
- Maitinimo laidą visada tieskite nuo įrankio galo tolyn.
- Pasirūpinkite, kad skriejančios kibirkštys nekeltų pavojaus žmonėms. Pašalinkite netoliese esančias degias medžiagas. Šlifuojant metalus skrieja kibirkščiai.
- ATSARGIAI! GAISRO PAVOJUS! Stenkitės, kad šlifuojama medžiaga ir šlifuoכלis neperkaistų. Prieš darydami pertraukas, visada ištuštinkite dulkių talpyklą. Šlifuojant susidariusios dulkės dulkių maišelyje, mikrofiltre, popieriniame maišelyje (arba filtravimo maišelyje ar dulkių siurblio filtre) nepalankiomis sąlygomis gali užsidegti savaime, pvz., jei šlifuojant metalus susidaro kibirkščiai. Ypatingas pavojus kyla tada, jei šlifuojant susidariusios dulkės susimaišo su lako (dažų), poliuretano likučiais arba kitomis cheminėmis medžiagomis, o ilgai šlifauta medžiaga būna įkaitusi.
- Jei mediena bus apdirbama ilgiau, ypač jei apdirbsite medžiagas, dėl kurių susidaro sveikatai pavojingų dulkių, prijunkite įrankį prie tinkamo išorinio dulkių siurbimo įrenginio. Dėvėkite apsauginius akinius ir kaukę nuo dulkių!
- Jei ketinate apdirbti plastiką, dažus, laką ir pan., pasirūpinkite pakankamu vėdinimu.
- Elektrinį įrankį naudokite tik sausam šlifavimui. Į elektrinio įrankio vidų patekus vandens, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Įjungtą įrankį uždėkite ant ruošinio. Apdirbę ruošinį, pakelkite įrankį nuo ruošinio ir išjunkite.
- Prieš padėdami išjungtą įrankį palaukite, kol įrankis sustos.
- Įrankis visada turi būti švarus, sausas, neištepintas alyva ar tepalu.
- Pasirūpinkite, kad darbo vietoje būtų švaru. Medžiagų mišiniai yra ypač pavojingi. Lengvųjų metalų dulkės gali užsidegti arba sprogti.

Originalūs priedai ir papildoma įranga

- Naudokite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus priedus ir papildomą įrangą. Naudodami kitokius papildomus darbo įrankius ar kitus priedus, nei rekomenduojama naudojimo instrukcijoje, galite susižaloti.

Prieš pradedant naudoti

Šlifavimo popieriaus pasirinkimas

Nušlifuojamas sluoksnis ir paviršius

Nušlifuojamas sluoksnis ir paviršiaus kokybė priklauso nuo šlifavimo popieriaus grūdėtumo.

- Atminkite, kad apdirbdami skirtingas medžiagas turite naudoti joms tinkamą skirtingo grūdėtumo šlifavimo popierių.

Šlifavimo popieriaus keitimas

Šlifavimo popierių galima greitai ir lengvai pakeisti pripildžius jį prie kibiojo ekscentrinio šlifuoklio paviršiaus.

- Kai šlifavimo popieriaus lapą ④ norite nuimti, pakelkite jo kraštą ir nutraukite nuo šlifavimo disko ③.

NURODYMAS

- Prieš pritvirtindami naują šlifavimo popieriaus lapą ④, nuo šlifavimo disko ③ nuvalykite dulkes ir nešvarumus.
- Uždėkite taip, kad skylės šlifavimo popieriaus lape ④ sutaptų su šlifavimo disko ③ skylėmis.

Dulkių ir drožlių siurbimas

- Atkreipkite dėmesį į skyrių „Saugos nurodymai“.

Autonominis siurbimas įrankio dulkių surinktuvų

Uždėjimas

- Dulkių surinktuvą ② užstumkite ant įrankio. Dulkių surinktuvą ② pasukite iki  ženklo ir jį užfiksuokite.

Nuėmimas

- Dulkių surinktuvą ② pasukite link  ženklo. Dulkių surinktuvą ② nutraukite nuo įrankio (žr. detalųjį paveikslėlį išskleidžiamajame puslapyje).

NURODYMAS

- Geriausiai dulkes susiurbiamos, jei dulkių surinktuvą ② laiku ištuštinamas.
- Tam dulkių surinktuvą ② nuimkite nuo įrankio, kaip aprašyta pirmiau. Dulkių surinktuvą ② atidarysite spustelėję atlaisvinimo mygtuką ⑧ ir nutraukę galinę dalį (žr. detalųjį paveikslėlį išskleidžiamajame puslapyje). Dabar nutraukite dulkių maišelį. Dulkių maišelį kruopščiai išvalykite išpurtydami.

Siurbimas išoriniu siurbimo įrenginiu

Prijungimas

- Norėdami siurbti dulkes dulkių siurbliu, leidžiamo naudoti dulkių siurbimo įrenginio (pvz., dirbtuvių dulkių siurblio) siurbimo žarną įkiškite į išpūtimo atvamzdį ⑥.

NURODYMAS

- Jei reikia, naudokite adapterį ⑦ ir jį įkiškite į išpūtimo atvamzdį ⑥.

Atjungimas

- Dulkių siurbimo įrenginio žarną atskirkite nuo išpūtimo atvamzdžio ⑥ arba, jei naudojate, nuo adapterio ⑦.

Naudojimo pradžia

Ijungimas ir išjungimas

NURODYMAS

- Ekscentrinį šlifuoklį visada įjunkite prieš paliesdami juo medžiagą, tik tada uždėkite įrankį ant ruošinio.

Ijungimas

- Paspauskite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį ①.

Išjungimas

- Atleiskite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį ①.

Sukimosi greičio nustatymas

- ◆ Sukimosi greičio regulatoriumi **5** pasirinkite reikiamą sukimosi greitį.
1 padėtis: nedidelis sukimosi greitis
6 padėtis: didelis sukimosi greitis

Praktiniai nurodymai

- Prieš padėdami elektrinį įrankį palaukite, kol įrankis sustos.

Paviršių šlifavimas

- ◆ Įjunkite elektrinį įrankį, visu šlifuojamuoju paviršiumi uždėkite ant apdirbamo pagrindo ir nestipriai spausdami stumdykite ruošiniu.

NURODYMAS

- ▶ Šlifuojamos medžiagos kiekis ir nušifuoto paviršiaus kokybė daugiausia priklauso nuo pasirinkto šlifavimo popieriaus ir prispaudimo jėgos. Paviršių kokybiškai nušifuosite tik nepriekaištingos būklės šlifavimo popieriumi.
- ◆ Šlifodami tolygiai spauskite įrankį. Pernelyg stipriai prispaudus našumas nepadidės, tik daugiau dėvės šlifavimo popierius.
- ◆ Jei šlifavimo popieriumi apdirbote metalą, nebenaudokite jo kitoms medžiagoms.

Techninė priežiūra ir valymas

Ekscentriniam šlifuokliui techninės priežiūros nereikia.

- Baigę darbą, įrankį iš karto nuvalykite.
- Įrankį valykite sausa šluoste, joku būdu nenaudokite benzino, tirpiklių ar plastikų gadinančių valiklių.
- Vėdinimo angos visada turi būti atviros.
- Prilipusias šlifavimo dulkes nuvalykite šepetėliu.

Šalinimas



Elektrinių įrankių neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis!

Greta esantis perbrauktos ratukinės šiukšlių dėžės ženklas reiškia, kad šiam gaminiui taikoma Europos Sąjungos direktyva 2012/19/EU. Šioje direktyvoje nurodoma, kad pasibaigus naudojimo laikotarpiui, šio prietaiso negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, o būtina pristatyti į tam skirtas surinkimo vietas, perdirbimo centrus arba atliekų šalinimo įmones.

Jums šalinimas yra nemokamas. Saugokite aplinką ir tinkamai išmeskite prietaisą.



Kaip pašalinti nenaudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.



Pakuotė pagaminta iš aplinką tausojančių medžiagų. Ją galima utilizuoti pristatčius į vietos grąžinamojo perdirbimo konteinerius.



Pakuotę išmeskite saugodami aplinką. Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklavimą ir pririnkus jas surūšiuokite. Pakuotės medžiagos ženklinamos šiais trumpiniais (a) ir skaičiais (b): 1–7: Plastikai, 20–22: Popierius ir kartonas, 80–98: Sudėtinės medžiagos.

Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Išryškėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių jūsų teisės aktais reglamentuojamų teisių neapriboja.

Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Išsaugokite kasos čekį. Jo reikia kaip pirkimo dokumento.

Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai pataisysime, pakeisime arba grąžinsime sumokėtą sumą. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį gaminį ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti trejų metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą ir nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutačius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytomis dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

Garantijos aprėptis

Prietaisas kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Šis garantija netaikoma įprastai dylančioms dalims, priskiriamoms prie susidėvėnčių dalių kategorijos, arba lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių ar iš stiklo pagamintų dalių, pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

Garantinis laikotarpis netaikomas

- įprastai sumažėjus akumulatoriaus talpai,
- jei gaminys naudojamas komerciniams tikslams,
- jei klientas apgadina arba pakeičia gaminį,
- jei nesilaikoma saugos ir techninės priežiūros nurodymų arba jei gaminys netinkamai valdomas,
- stichinių nelaimių padarytai žalai.

Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet koku klausimu dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (IAN) 382536_2110.
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, nurodytą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą gaminio užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.
- Tada sugedusiu pripažintą gaminį, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Iš svetainės www.lidl-service.com galite atsisiųsti šį ir daugiau žinynų, gaminių vaizdo įrašų ir įdiegimo programinės įrangos.

Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį (www.lidl-service.com), kuria-
me įvedę gaminio numerį (IAN) 382536_2110
galėsite atverti savo naudojimo instrukciją.

Priežiūra

LT Priežiūra Lietuva

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas:
kompernass@lidl.lt

IAN 382536_2110

Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas. Pirmiausia susisiekite su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VOKIETIJA

www.kompernass.com

Originali atitikties deklaracija

Mes, KOMPERNASS HANDELS GMBH ir už dokumento pateikimą atsakingas asmuo Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUMAS, VOKIETIJA, pareiškiame, kad šis gaminys atitinka toliau nurodytus standartus, norminius dokumentus ir EB direktyvas:

Mašinų direktyvą
(2006/42/EC)

Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą
(2014/30/EU)

Pavojingų medžiagų naudojimo ribojimo direktyvą
(2011/65/EU)*

* Visą atsakomybę už šią atitikties deklaraciją prisiima gamintojas. Pirmiau aprašytas deklaruojamas gaminys atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/65/EU dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

Taikomi darnieji standartai

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN IEC 63000:2018

Tipas/įrankio pavadinimas: Ekscentrinis šlifuoKLis PEXS 270 C3

Pagamavimo metai: 2022-02

Serijos numeris: IAN 382536_2110

Bochumas, 2022-02-07



Semi Uguzlu

- Kokybės vadovas -

Galimi techniniai pakeitimai tobulinant gaminį.

Sisukord

Sissejuhatus	42
Sihipärane kasutamine	42
Varustus	42
Tarnekomplekt	42
Tehnilised andmed	42
Elektritööriistade üldised ohutusjuhised	43
1. Ohutus töökohal	43
2. Elektriohutus	43
3. Inimeste ohutus	44
4. Elektritööriista kasutamine ja käsitsemine	44
Seadmepõhised ohutusjuhised	45
Originaaltarvikud/-lisaseadmed	45
Enne kasutuselevõtmist	46
Lihvlehe valimine	46
Lihvlehe vahetamine	46
Tolmu-/laastuäratõmme	46
Kasutuselevõtmine	46
Sisse- ja väljalülitamine	46
Tööjuhised	47
Pindade lihvimine	47
Hooldamine ja puhastamine	47
Jäätmekäitlus	47
Kompernaß Handels GmbH garantii	48
Teenindus	49
Importija	49
Algupärane vastavusdeklaratsioon	50

EKSTSENTRIKLIHVIJA PEXS 270 C3

Sissejuhatus

Õnnitleme teid uue seadme ostu puhul. Te otsustasite sellega kvaliteetse toote kasuks. Kasutusjuhend on selle toote osa. See sisaldab olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Enne toote kasutamist tutvuge kõikide käsitsus- ja ohutusjuhistega. Kasutage toodet ainult kirjeldatud viisil ja nimetatud kasutusvaldkondades. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kõik dokumendid kaasa.

Sihipärane kasutamine

Seade on sobiv puidu, metalli ja lakkide kuivalt lihvimiseks. Masina igasugune muu kasutamine või muutmine on mittesihipärane ja kätkeb endas olulisi õnnetusohutusi. Mittesihipärasest kasutamisest tulenevate kahjude korral tootja ei vastuta. Ei ole ette nähtud töönduslikuks kasutamiseks.

Varustus

- 1 SEES-/VÄLJAS-lüliti
- 2 Tolmukogumisseadis
- 3 Lihvtaldrik
- 4 Lihvleht
- 5 Pöörlemissageduse regulaator
- 6 Väljapuhkeotsik
- 7 Välise tolmuäratõmbe adapter
- 8 Lukustuse vabastusklahv

Tarnekomplekt

- 1 ekstsentrilühvija PEXS 270 C3
- 1 tolumkogumisseadis
- 1 lihvleht (teralisus 120)
- 1 välise tolmuäratõmbe adapter
- 1 ahendi
- 1 kasutusjuhend

Tehnilised andmed

Nimipinge	230 V ~, 50 Hz (vahelduvvool)
Nimivõimsus	270 W
Tühikäigu vibrosagedus	n_0 14000–24000 võnget/min
Tühikäigu pöörlemissagedus	n_0 7000–12000 p/min
Lihvtaldrik	Ø 125 mm
Kaitseklass	II/□ (kahekordne isolatsioon)

Teave müra ja vibratsiooni kohta

Müra mõõteväärtus määratud vastavalt EN 62841 nõuetele. Elektri tööriista A-korrektsooniga müratase on tüüpiliselt:

Helirõhu tase	$L_{PA} = 79$ dB (A)
Määramatus	$K = 3$ dB
Helivõimsuse tase	$L_{WA} = 90$ dB (A)
Määramatus	$K = 3$ dB



Kandke kuulmiskaitsevahendit!

Vibratsiooni väärtused (kolme suuna vektorsumma) määratud vastavalt EN 62841 nõuetele:

Vibratsiooni emissiooniväärtus

Max. $a_{h,w}$	$= 9,7$ m/s ²
Määramatus	$K = 1,5$ m/s ²

JUHIS

- ▶ Toodud vibratsiooni koguväärtused ja toodud müra emissiooniväärtused on mõõdetud standardse kontrollmeetodi järgi ja neid võib kasutada ühe elektritööriista võrdlemiseks teisega.
- ▶ Toodud vibratsiooni koguväärtusi ja toodud müra emissiooniväärtusi saab kasutada ka koormuse ajutiseks hindamiseks.

⚠ HOIATUS!

- ▶ Vibratsiooni- ja müraemissioonid võivad elektritööriista tegelikul kasutamisel toodud väärtustest erineda, olenevalt viisist, kuidas elektritööriista kasutatakse, eelkõige sellest, millist liiki detaili töödeldakse.
- ▶ Proovige hoida koormus võimalikult väike. Näitlikud meetmed vibratsioonikoormuse vähendamiseks on kinnaste kandmine tööriista kasutamisel ja tööaja piiramine. Sealjuures tuleb arvestada töötajale kõiki osi (näiteks aegu, kui elektritööriista on välja lülitatud ja selliseid, kui see on küll sisse lülitatud aga töötab ilma koormuseta).



Elektritööriistade üldised ohutusjuhised

⚠ HOIATUS!

- ▶ Lugege kõik sellele elektritööriistale lisatud ohutusjuhised, instruktsioonid, joonised ja tehnilised andmed läbi. Järgnevate instruktsioonide eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutusjuhised ja instruktsioonid hilisemaks kasutamiseks alles.

Ohutusjuhistes kasutatud mõiste „Elektritööriist“ tähendab võrgust käitatavaid elektritööriistu (võrgukaabliga) ja akuga käitatavaid elektritööriistu (ilma võrgukaablit).

1. Ohutus töökohal

- a) Hoidke oma töösoon puhas ja hästi valgustatud. Korralagedus ja valgustamata töösoonid võivad põhjustada õnnetusi.
- b) Ärge töötage elektritööriistaga plahvatusohtlikus keskkonnas, milles leidub põlevaid vedelikke, gaase või tolme. Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või auru süüdata.
- c) Hoidke lapsed ja teised isikud elektritööriista kasutamise ajal eemal. Tähelepanu hajumisel võite kaotada elektritööriista üle kontrolli.

2. Elektriohutust

- a) Elektritööriista ühenduspistik peab sobima pistikupessa. Pistikut ei tohi mingil viisil muuta. Ärge kasutage adapterpistikuid koos kaitsemaandusega elektritööriistadega. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi riski.
- b) Vältige keha kokkupuutumist maandatud pindadega nagu nt torudel, küttesüsteemidel, pliitidel ja külmkappidel. Kui teie keha on maandatud, esineb kõrgendatud elektrilöögi risk.
- c) Hoidke elektritööriista vihmast või niiskusest eemal. Vee sissetungimine elektritööriista suurendab elektrilöögi riski.
- d) Ärge kasutage ühenduskaablit mittesihipäraselt elektritööriista kandmiseks, riputamiseks või pistiku pistikupesast väljatõmbamiseks. Hoidke ühenduskaabel kuumusest, õlist, teravatest servadest või liikuvatest osadest eemal. Kahjustatud või sassis ühenduskaablid suurendavad elektrilöögi riski.
- e) Kui töötate elektritööriistaga väljas, kasutage ainult ka välistingimustesse sobivaid pikenduskaableid. Välistingimustesse sobiva pikenduskaabli kasutamine vähendab elektrilöögi riski.
- f) Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas ei ole välditav, kasutage rikkevoolukaitselüliti. Rikkevoolukaitselüliti kasutamine vähendab elektrilöögi riski.

3. Inimeste ohutus

- a) Olge tähelepanelikud, jälgige mida te teete ja töötage elektritööriista arukalt. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib tekitada tõsiseid vigastusi.
- b) Kandke isikukaitsevahendeid ja alati katseprille. Isikukaitsevahendite nagu tolumumaski, libisemiskindlate turvajalatsite, kaitsekiivri või kuulmiskaitsevahendi kandmine, olenevalt elektritööriista liigist ja kasutamisest, vähendab vigastuste riski.
- c) Vältige soovimatut kasutuselevõtmist. Enne kui ühendate selle vooluvõrku ja/või akuga, võtate selle kätte või kannate seda, veenduge, et elektritööriist on välja lülitatud. Kui teil on elektritööriista kandmisel sõrm lüliti või kui ühendate elektritööriista sisselülitatud olekus vooluvõrku, võib see põhjustada õnnetusi.
- d) Enne kui lülitate elektritööriista sisse, eemaldage seadistusinstrumentid või kruvikeeraja. Elektritööriista pöörlevas osas asuv tööriist või vöti võib põhjustada vigastusi.
- e) Vältige ebanormaalselt kehahoiakut. Tagage ohutu asend ja hoidke igal ajal tasakaalu. Sellega saate elektritööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- f) Kandke sobivat riietust. Ärge kandke laia riietust või ehteid. Hoidke juuksed ja riietus liikuvatest osadest eemal. Liikuvad osad võivad lahtise riietuse, ehted või pikad juuksed kaasa haarata.
- g) Kui monteeritakse tolmuäratõmbe- ja kogumisseadised, tuleb need külge ühendada ja neid tuleb õigesti kasutada. Tolmuäratõmbe kasutamine võib vähendada tolmu tulenevaid ohtusid.
- h) Ärge olge endas liiga kindlad ja eirake elektritööriistade ohutusreegleid, seda ka siis, kui te pärast mitmekordset kasutamist elektritööriista juba tunnete. Tähelepanematu tegutsimine võib sekundi murdosade jooksul põhjustada raskeid vigastusi.

4. Elektritööriista kasutamine ja käsitsemine

- a) Ärge koormake elektritööriista üle. Kasutage oma töö jaoks ettenähtud elektritööriista. Sobiva elektritööriistaga töötate paremini ja ohutumalt antud võimsusvahemikus.
- b) Ärge kasutage elektritööriista, mille lüliti on defektne. Elektritööriist, mida ei saa enam sisse või välja lülitada, on ohtlik ja tuleb remontida.
- c) Enne seadme seadistamist, instrumentide vahetamist või elektritööriista ärapanekut tõmmake pistik pistikupesast välja ja/või eemaldage äravõetav aku. See ettevaatusabinõu takistab elektritööriista soovimatut käivitumist.
- d) Hoidke mittekasutatavaid elektritööriistu lastele kättesaamatus kohas. Ärge laske elektritööriista kasutada isikutel, kes ei ole sellega tutvunud või kes pole käesolevaid instruksioone lugenud. Elektritööriistad on ohtlikud, kui neid kasutavad kogenemata isikud.
- e) Hooldage elektritööriistu ja instrumente hoolikalt. Kontrollige, kas liikuvad osad talitlevad laitmatult ja ei kiilu kinni, kas osad on murdunud või nii kahjustatud, et elektritööriista talitus on piiratud. Laske kahjustatud osad enne elektritööriista kasutamist remontida. Paljude õnnetuste põhjuseks peitub halvasti hooldatud elektritööriistades.
- f) Hoidke lõikeinstrumentid teravad ja puhtad. Hoolikalt hooldatud teravate lõikeservadega lõikeinstrumentid kiiluvad vähem kinni ja neid on kergem juhtida.
- g) Kasutage elektritööriista, instrumenti, instrumente jne vastavalt käesolevatele instruksioonidele. Arvestage sealjuures töötingimusi ja sooritavat tegevust. Elektritööriistade kasutamine ettenähtud kasutusotstarbest erineval viisil võib tekitada ohtlikke olukordi.
- h) Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning õlist ja määrdest vabad. Libedad käepidemed ja haardepinnad ei võimalda ohutut käsitsemist ja kontrolli elektritööriista üle ettenägematutes olukordades.

5. Teenindus

- a) Laske oma elektritööriista remontida ainult kvalifitseeritud spetsialistidel ja ainult originaalvaruosadega. Sellega tagatakse, et elektritööriista ohutus säilib.
- b) Laske pistiku või ühenduskaabli vahetus teha alati elektritööriista tootjal või tema klienditeenindusel. Sellega tagatakse, et elektritööriista ohutus säilib.

Seadme põhised ohutusjuhised

HOIATUS! MÜRGISED TOLMUD!

- Kahjulike/mürgiste tolmude töötlemine käteb endas ohtu operaatorile või lähedal asuvatele isikutele.
- Vältige pliide sisaldavate värvide või teiste tervistkahjustavate materjalide lihvimist.
- Asbesti sisaldavat materjali ei tohi töödelda. Asbest on vähkitekiv. Kandke kaitseprille ja tolmutaksemaski!
- Kinnitage detail. Kinnitusrakiste või kruustangidega kinnihoitav detail on ohutumalt kinni kui teie käega hoitav.
- Ärge mitte mingil juhul toetage käsi seadme ja töödeldava pinna kõrvale või ette, sest libisemise korral esineb vigastusohu.
- Juhtige võrgukaabel alati tahapoole seadmest eemale.
- Jälgige, et lenduvad sädemed ei ohustaks inimesi. Eemaldage lähedalt põlevad materjalid. Metallil lihvimisel tekivad lenduvad sädemed.
- ETTEVAATUST! TULEOHT! Vältige lihvitava materjali ja lihvija ülekuumenemist. Tühjendage enne tööpause alati tolmunõu. Lihvimistolm tolmutapis, mikrofiltris, paberkotis (või filtrikotis või tolmuimeja filtris) võib ebasoodsatel tingimustel, nagu lenduvad sädemed metallide lihvimisel, ise süttida. Eriline oht seisneb selles, kui lihvimistolm on laki- või polüuretaaniääridega või teiste keemiliste ainetega segunenud ja lihvitatav materjal on pärast pikka töötamist kuum.

- Ühendage puidu pikaajalisel töötlemisel ja eelkõige siis, kui töödeldakse materjale, millel tekivad tervistkahjustavad tolmu- ja seade sobiva värvilise tolmuarvatombeadise. Kandke kaitseprille ja tolmutaksemaski!
- Tagage plastmasside, värvide, lakkide jne töötlemisel piisav tuulutus.
- Kasutage elektritööriista ainult kuivlihvimiseks. Vee sissetungimine elektriseadmesse suurendab elektrilöögi riski.
- Juhtige seade sisselülitatult vastu detaili. Pärast töötlemise lõpetamist tõstke seade töödeldava detaili pealt üles ja lülitage seejärel välja.
- Laske väljalülitatud seadmel enne selle käest ärapanekut seiskuda.
- Seade peab olema alati puhas, kuiv ja õlist või määrdeainetest vaba.
- Hoidke oma töökoht puhas. Materjalisegud on eriti ohtlikud. Kergmetallitolm võib süttida või plahvatada.

Originaalvarvikud/-lisaseadmed

- Kasutage ainult kasutusjuhendis märgitud varvikuid ja lisaseadmeid. Muude kui kasutusjuhendis soovitatud instrumentide või teiste varvikute kasutamine võib tähendada teile vigastus- ja ohtu.

Enne kasutuselevõtmist

Lihvlehe valimine

Materjali eemaldamine ja pealispind

Materjali eemaldamise tootlikus ja pealispinna kvaliteet määratakse lihvlehe tera suurusega.

- Palun jälgige, et kasutate erinevate materjalide töötlemiseks vastavaid erineva teralisusega lihvlehti.

Lihvlehe vahetamine

Ekstsentriklihvija on varustatud takjakinnitusega, mis võimaldab lihvlehti kiirelt ja lihtsalt vahetada.

- ◆ Tõstke lihvleht ④ küljelt üles ja tõmmake see lihvtaldrikult ③ eemaldamiseks lahti.

JUHIS

- Eemaldage enne uue lihvlehe ④ kinnitamist lihvtaldrikult ③ tolm ja mustus.

- ◆ Jälgige, et lihvlehe ④ augud ühtiksid lihvtaldriku ③ avadega.

Tolmu-/laastuäratõmme

- Palun järgige peatükki „Ohutusjuhised“.

Iseseisev äratõmme tolmukogumisseadisega

Ühendamine

- ◆ Lükake tolmukogumisseadis ② seadmele. Lukustamiseks keerake tolmukogumisseadis ② sümbolile .

Eemaldamine

- ◆ Keerake tolmukogumisseadist ② sümboli  suunas. Tõmmake tolmukogumisseadis ② seadmelt ära (vt üksikasjalik joonis lahtipöörataval lehel).

JUHIS

- Optimaalse äratõmbevõimsuse tagamiseks tühjendage tolmukogumisseadis ② õigeaegselt.

- ◆ Selleks eemaldage tolmukogumisseadis ② eelnevalt kirjeldatud viisil seadmelt. Avage selleks tolmukogumisseadis ②, selleks vajutage lukustuse vabastusklahvi ⑧ ja tõmmake tagumine osa ära (vt üksikasjalik joonis lahtipöörataval lehel). Tõmmake nüüd tolmukott ära. Puhastage tolmukott põhjalikult kloppimise teel.

Väline tolmuäratõmme

Ühendamine

- ◆ Tolmu äratõmbamiseks tolmumeija abil lükake kasutada lubatud tolmuäratõmbeseadise (nt töökoja tolmumeija) imivoolik väljapuhkeotsikusse ⑥.

JUHIS

- Vajadusel kasutage adapterit ⑦, selleks lükake see väljapuhkeotsikusse ⑥.

Eemaldamine

- ◆ Tõmmake tolmuäratõmbeseadise voolik väljapuhkeotsikult ⑥ või vajadusel adapterilt ⑦ ära.

Kasutuselevõtmine

Sisse- ja väljalülitamine

JUHIS

- Lülitage ekstsentriklihvija alati enne materjali kokku puutumist sisse ja juhtige seade alles siis detailile.

Sisselülitamine

- ◆ Vajutage SEES/VÄLJAS-lülitit ①.

Väljalülitamine

- ◆ Laske SEES/VÄLJAS-lüliti ① lahti.

Pöörlemissageduse eelvalimine

- ◆ Valige pöörlemissageduse regulaatoriga ⑤ eelnevalt vajalik pöörlemissagedus.
Aste 1: madal pöörlemissagedus
Aste 6: kõrge pöörlemissagedus

Tööjuhised

- Enne kui panete tööriista käest ära, oodake, kuni elektritööriist on seiskunud.

Pindade lihvimine

- ◆ Lülitage elektritööriist sisse, asetage see kogu lihvimispinnaga töödeldavale alusepinale ja liigutage seda mööduka survega üle detaili.

JUHIS

- Materjali eemaldamise tootlikus ja lihvimispilt määratakse põhiliselt lihvlehe valiku ja vastusurumisjõuga. Hea lihvimise tootlikkuse tagavad ainult laitmatud lihvlehed.
- ◆ Jälgige ühtlast vastusurumisjõudu. Vastusurumisjõu ülemäärane suurendamine ei taga suuremat lihvimise tootlikkust, vaid põhjustab lihvlehe tugevamat kulumist.
- ◆ Ärge kasutage lihvlehte, millega on töödeldud metalli, enam teiste materjalide jaoks.

Hooldamine ja puhastamine

Ekstsentriklihvija on hooldusvaba.

- Puhastage seade alati kohe pärast töö lõpetamist.
- Kasutage seadme puhastamiseks kuiva lappi ja ärge mitte kunagi kasutage bensiini, lahusteid või puhastusvahendeid, mis võivad plasti lagundada.
- Hoidke õhusavasid alati vabad.
- Eemaldage külgejäanud lihvimistolm pintslil abil.

Jäätmekäitlus



Ärge visake elektritööriistu olmejäätmete hulka!

Kõrvalolev ratastega prügikonteineri läbikriipsutatud sümbol näitab, et selle seadme kohta kehtib direktiiv 2012/19/EU. See direktiiv sätestab, et kasutusaja lõppedes ei tohi seda seadet käidelda tavalise olmeprügi hulgas, vaid see tuleb anda spetsiaalsesse kogumiskohtadesse, taaskasutuskeskustesse või jäätmekäitlusettevõttesse.

See jäätmekäitlus on teile tasuta. Säätke keskkonda ja käidelve nõuetekohaselt.



Kasutatud toodete jäätmekäitluse võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.



Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saate suunata kohalike taaskasutuskeskuste kaudu jäätmekäitlusse.



Käidelve pakend keskkonnasõbralikult. Jälgige erinevate pakkematerjalide tähistusi ja vajadusel käidelve need sorteeritult. Pakkematerjalid on tähistatud lühenditega (a) ja numbritega (b), millel on järgmine tähendus: 1–7: plastid, 20–22: paber ja papp, 80–98: komposiitmaterjalid.

Kompernaß Handels GmbH garantii

Väga austatud klient

Sellele seadmele kehtib alates ostukuupäevast 3-aastane garantii. Sellel tootel ilmnevate puuduste korral on teil müüja suhtes seadusega ettenähtud õigused. Neid seadusega ettenähtud õigusi meie poolt antud garantii ei piira.

Garantii tingimused

Garantii aega arvestatakse alates ostukuupäevast. Palun hoidke kassatšekk alles. Seda läheb vaja ostu tõendamiseks.

Kui kolme aasta jooksul alates selle toote ostukuupäevast ilmnevad tootel materjali- või tootmisvead, siis toode meie valikul kas remonditakse tasuta või tagastatakse ostuhind. Selle garantiinõude eelduseks on, et kolmeaastase tähtaja jooksul esitatakse defektne seade ja ostudokument (kassatšekk) ja kirjeldatakse lühidalt kirjalikult toote puuduseid ning nende ilmnemise aega.

Kui defekt kuulub meie garantii alla, saate tagasi remonditud või uue toote. Toote remontimise või väljavahetamisega uut garantiiaega ei arvestata.

Garantiiaeg ja seadusega ettenähtud reklamatsioonid

Garantiiaega ei pikendata. See kehtib ka asendatud ja remonditud osade kohta. Võimalikest kahjustustest ja puudustest, mis olid olemas juba ostu ajal, tuleb teavitada kohe pärast pakendist väljavõtmist. Pärast garantiiaja möödumist tehtavad remondid on tasulised.

Garantii ulatus

Seade on valmistatud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ning on enne väljasaatmist hoolikalt kontrollitud.

Garantii kehtib materjali- või tootmisvigade korral. See garantii ei laiene toote osadele, mis kuluvad tavakasutuse käigus ja mida vaadeldakse seetõttu kui kuluvosi, samuti osadele või kahjustustele kergesti purunevatel osadel, nt. lülititel või klaasist valmistatud osadel.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on kahjustatud, asjatundmatult kasutatud või valesti hooldatud. Toote asjatundlikuks kasutamiseks tuleb täpselt järgida kõiki selles kasutusjuhendis toodud juhiseid. Kindlasti tuleb vältida kasutusviise ja toiminguid, mida kasutusjuhendis ei soovitata või mille eest hoiatatakse.

Toode on mõeldud vaid isiklikuks kasutuseks ja mitte ärialaseks kasutuseks. Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on valesti ja asjatundmatult kasutatud, kui selle juures on rakendatud jõudu või selle juures läbiviidud toiminguid ei teostanud meie volitatud teenindusesindus.

Garantiiaeg ei kehti järgmistel juhtudel

- tavaline aku mahtuvuse vähenemine
- toote professionaalne kasutamine
- klientide poolt toote juures tehtud muudatused ja kahjustused
- ohutus- ja hooldusjuhiste eiramine, vead kasutamisel
- loodusjõududest tingitud sündmused

Garantiijuhtumi menetlemine

Teie probleemi kiireks käitlemiseks järgige palun järgnevat juhiseid:

- Palun hoidke kõikige päringute jaoks alles kasutatšekk ja toote number (IAN) 382536_2110, mis tõendab teie ostu.
- Toote numbri leiate toote tüübisildilt, tootele tehtud graveeringu näol, kasutusjuhendi tiitellehel (all vasakul) või toote tagaküljel või all olevalt kleebiselt.
- Kui tootel ilmnevad talitlusvead või muud puudused, võtke kõigepealt ühendust alltoodud teenindusosakonnaga **telefoni** või **e-posti** teel.
- Defektseks hinnatud toote saate seejärel tasuta saata teile teavitatud teenindusaadressil, lisades ostudokumendi (kassatšeki) ja selgituse, milles puudus seisneb ning millal see ilmnes.



Aadressilt www.lidl-service.com saate alla laadida selle ja mitmeid teisi käsiraamatuid, tootevideoid ja paigaldustarkvara.

Selle QR-koodiga liigute otse Lidli teeninduse lehele (www.lidl-service.com) ning saate toote numbri (IAN) 382536_2110 sisestamisega avada oma kasutusjuhendi.

Teenindus

EE Teenindus Eestis

Tel: 8000049109

E-post: kompernass@lidl.ee

IAN 382536_2110

Importija

Palun arvestage, et allolev aadress ei ole teeninduse aadress. Võtke kõigepealt ühendust nimetatud teenindusettevõttega.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSAMAA

www.kompernass.com

Algupärane vastavusdeklaratsioon

Meie, KOMPERNASS HANDELS GMBH, dokumentatsiooni eest vastutav isik: Härri Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, SAKSAMAA, deklareerime käesolevaga, et see toode vastab järgmistele standarditele, normatiivsetele dokumentidele ja EG direktiividele:

Masinadirektiiv

(2006/42/EC)

Elektromagnetiline ühilduvus

(2014/30/EU)

RoHSi direktiiv

(2011/65/EU)*

*Käesoleva vastavusdeklaratsiooni väljaandmise eest kannab ainuisikulist vastutust tootja. Eelpool kirjeldatud deklaratsiooni objekt täidab Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2011 direktiivi 2011/65/EU eeskirjad teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes.

Kohaldatud harmoneeritud standardid

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN IEC 63000:2018

Tüüp/seadme tähis: Ekstsentrilihvija PEXS 270 C3

Tootmisaasta: 02-2022

Seerianumber: IAN 382536_2110

Bochum, 07.02.2022



Semi Uguzlu

- Kvaliteedihaldur -

Võimalikud on edasiarendusest tulenevad tehnilised muudatused.

Satura rādītājs

Ievads	52
Noteikumiem atbilstīgs lietojums	52
Aprikojums	52
Piegādes komplekts	52
Tehniskie parametri	52
Vispārīgi drošības norādījumi par elektroinstrumentiem	53
1. Droša darba vieta	53
2. Elektrodrošība	53
3. Cilvēku drošība	54
4. Elektroinstrumenta lietošana un apstrāde	54
5. Serviss	55
Drošības norādījumi attiecībā uz konkrēto ierīci	55
Originālie piederumi/papildierīces	56
Pirms ieslēgšanas	56
Slīpripas izvēle	56
Slīpripas nomaiņa	56
Putekļu/skaidu nosūkšana	56
Ieslēgšana	57
Ieslēgšana un izslēgšana	57
Darba norādes	57
Virsmu slīpēšana	57
Apkope un tīrīšana	57
Likvidēšana	58
Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija	58
Serviss	59
Importētājs	59
Originālās atbilstības deklarācijas tulkojums	60

EKSCENTRA SLĪPMAŠĪNA PEXS 270 C3

Ievads

Apšveicam jūs ar jaunas ierīces iegādi! Veicot šo pirkumu, jūs savā īpašumā iegūstat augstvērtīgu izstrādājumu. Lietošanas pamācība ir ierīces komplektācijas sastāvdaļa. Tā satur svarīgus norādījumus par drošību, ierīces lietošanu un likvidēšanu.

Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet visus lietošanas un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai atbilstīgi sniegtajam aprakstam un vienīgi norādītajiem lietojuma veidiem. Nododot izstrādājumu lietošanā citiem, nododiet līdzī arī visus tā dokumentus.

Noteikumiem atbilstīgs lietojums

Ierīce ir piemērota koka, metāla un krāsū sausajai slīpēšanai. Jebkāds cits mašīnas pielietojums vai pārveidojums ir uzskatāms par noteikumiem neatbilstošu un var izraisīt nopietnus nelaimes gadījumus. Ražotājs neatbild par zaudējumiem, kas radušies, lietojot ierīci neatbilstīgi noteikumiem. Nav paredzēta komerciālai lietošanai.

Aprīkojums

- 1 IESL./IZSL. slēdzis
- 2 Putekļu savākšanas ietaise
- 3 Slīpēšanas disks
- 4 Slīpriņa
- 5 Apgriezienu skaita regulators
- 6 Izpūšanas iemava
- 7 Adapteris ārējām putekļu nosūcējām
- 8 Atbloķēšanas taustiņš

Piegādes komplekts

- 1 ekscentra slīpmašīna PEXS 270 C3
- 1 putekļu savākšanas ietaise
- 1 slīpriņa (graudainība 120)
- 1 adapteris ārējām putekļu nosūcējām
- 1 pārejas savienojums
- 1 lietošanas pamācība

Tehniskie parametri

Nominālais spriegums	230 V ~, 50 Hz (maiņstrāva)
Nominālā jauda	270 W
Tukšgaitas vibrāciju skaits	n_0 14 000–24 000 min ⁻¹
Tukšgaitas apgriezienu skaits	n_0 7000–12 000 min ⁻¹
Slīpēšanas disks	Ø 125 mm
Aizsardzības klase	II / □ (dubultā izolācija)

Informācija par troksni un vibrācijām

Troksņa mērījuma vērtība noteikta saskaņā ar EN 62841. Tipiskais A-izsvartais troksņa līmenis, ko rada elektroinstrumenti:

Skaņas spiediena līmenis	$L_{PA} = 79$ dB (A)
Varbūtīgā kļūda	$K = 3$ dB
Skaņas jaudas līmenis	$L_{WA} = 90$ dB (A)
Varbūtīgā kļūda	$K = 3$ dB



Lietot ausiņas!

Vibrācijas vērtība (trīs virzienu vektoru summa) noteikta saskaņā ar EN 62841:

Vibrāciju emisija	Maks. $a_{h,w} = 9,7$ m/s ²
Varbūtīgā kļūda	$K = 1,5$ m/s ²

IEVĒRĪBAI

- Norādītās kopējās vibrācijas vērtības un trokšņa emisijas vērtības ir mērītas ar standarta pārbaudes metodi, tāpēc tās var izmantot, lai salīdzinātu vienu elektroinstrumentu ar citu.
- Norādītās kopējās vibrācijas vērtības un trokšņa emisijas vērtības var izmantot arī, lai iepriekš novērtētu slodzi.

BRĪDINĀJUMS!

- Elektroinstrumenta faktiskās izmantošanas laikā vibrācija un trokšņa emisija var atšķirties no norādītajām vērtībām, jo tās ir atkarīgas no veida un paņēmiena, kā tiek izmantots elektroinstruments, it īpaši no tā, kāda veida detaļa tiek apstrādāta.
- Mēģiniet saglabāt pēc iespējas mazāku slodzi. Vibrāciju radīto slodzi var samazināt, piemēram, uzvelkot cimdus, kad strādā ar instrumentu, un ierobežojot darba laiku. Turklāt jāņem vērā visas darba cikla fāzes (piemēram, laiks, kad elektroinstruments ir izslēgts, un arī laiks, kad tas ir ieslēgts, taču darbojas bezslodzes režīmā).



Vispārīgi drošības norādījumi par elektroinstrumentiem



BRĪDINĀJUMS!

- Izlasiet visus drošības norādījumus, pamācības, attēlus un tehniskos parametrus, kas attiecas uz šo elektroinstrumentu. Neievērojot tālāk sniegtos norādījumus, pastāv risks gūt elektrošoku, var notikt aizdegšanās un/ vai tikt gūtas smagas traumas.

Glabājiņiet visus drošības norādījumu un instrukcijas turpmākām uzzinām.

Drošības norādījumos lietotais jēdziens „elektroinstruments” attiecas uz elektroinstrumentiem, kas ir pievienoti elektrotīklam (ar tīkla kabeli) vai kuru darbina akumulators (bez tīkla kabeli).

1. Droša darba vieta

- a) Uzturiet savu darba vietu tīru un labi apgaismotu. Nekārtība un neapgaismotas darba zonas var izraisīt negadījumus.
- b) Nestrādājiņiet ar elektroinstrumentu sprādzienbīstamā vidē, kurā atrodas degoši šķidrumi, gāzes vai putekļi. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- c) Strādājiņot ar elektroinstrumentu, neļaujiņiet bērniem un citām personām tuvoties darba zonai. Ja tiek novērsta uzmanība, jūs varat zaudēt kontroli pār elektroinstrumentu.

2. Elektrodrošība

- a) Elektroinstrumenta pieslēguma spraudņiem jāatbilst kontaktligzdai. Kontaktspraudni nedrīkst nekādā veidā pārveidot. Nelietojiņiet spraudņu adapterus kopā ar iezemētiem elektroinstrumentiem. Nepārveidojiņi spraudņi un piemērotas kontaktrozes samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- b) Izvairieties no ķermeņa saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiņim un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir sazemēts, pastāv paaugstināts elektrošoka risks.
- c) Sargājiņiet elektroinstrumentus no lietus un mitruma. Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektrošoka risks.
- d) Nelietojiņiet pieslēguma kabeli, lai aiz tā nestu vai pakarinātu elektroinstrumentu, vai atvienotu no kontaktligzdas spraudni. Sargājiņiet pieslēguma kabeli no karstuma, eļļas, asām šķautnēm un kustīgām detaļām. Bojāti vai samudzināti pieslēguma kabeli palielina elektrošoka risku.

- e) Ja ar elektroinstrumentu strādājat ārā, lietojiet tikai tādas kabeļa pagarinātājus, kas ir piemēroti arī āra apstākļiem. Lietojot āra apstākļiem piemērotus kabeļa pagarinātājus, samazinās elektrošoka risks.
- f) Ja nav iespējams izvairīties no elektroinstrumenta ekspluatācijas mitrā vidē, izmantojiet noplūdstrāvas aizsargslēdzi. Noplūdstrāvas aizsargslēdža izmantošana samazina elektrošoka risku.

3. Cilvēku drošība

- a) Esiet uzmanīgs un pievērsiet uzmanību tam, ko darāt; rīkojieties saprātīgi, strādājot ar elektroinstrumentu. Nelietojiet elektroinstrumentu, kad esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Strādājot ar elektroinstrumentu, īss neuzmanības mirklis var radīt nopietnas traumas.
- b) Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un vienmēr uzlieciet aizsargbrilles. Individuālo aizsardzības līdzekļu – respiratora, neslidošu drošības apavu, aizsargķiveres vai austiņu – lietošana atkarībā no elektroinstrumenta veida un pielietojuma samazina traumu gūšanas risku.
- c) Izvairieties no nejaušas ierīces iedarbināšanas. Pārliecinieties, ka elektroinstrumenti ir izslēgti, pirms pieslēdzat to pie elektrotīkla un/vai akumulatora, ņemat rokās vai nesat. Ja turat pirkstu uz slēdža, kad nesat elektroinstrumentu, vai ieslēgtu elektroinstrumentu pievienojot elektrotīklam, var notikt nelaimes gadījums.
- d) Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet iestatīšanas darbarīkus vai uzgriežņu atslēgu. Darbarīks vai atslēga, kas atrodas elektroinstrumenta rotējošajā daļā, var izraisīt traumas.

- e) Izvairieties no nedabiskas ķermeņa pozas. Rūpējieties par stabilu ķermeņa pozu un vienmēr saglabāiet līdzsvaru. Tā jūs varēsiet labāk kontrolēt elektroinstrumentu, ja radīsies negaidīta situācija.
- f) Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevelciet platu apģērbu un nenēsājiet rotaslietas. Sargājiet matus un apģērbu no rotējošām detaļām. Rotējošas detaļas var aizķert vaļīgu apģērbu, rotaslietas vai garus matus.
- g) Ja ir iespējams piemontēt putekļu nosūkšanas un savākšanas ierīces, tad tās ir jāpieslēdz un pareizi jāizmanto. Putekļu nosūcēja izmantošana var samazināt putekļu radītu apdraudējumu.
- h) Nepaļaujieties uz viltus drošību un izlasiet informāciju nodaļā par elektroinstrumentu drošības noteikumiem arī tad, ja esat daudreiz lietojis elektroinstrumentus. Neuzmanīga rīcība sekundes desmitdaļu laikā var radīt smagas traumas.

4. Elektroinstrumenta lietošana un apstrāde

- a) Nepārslogojiet elektroinstrumentu. Savā darbā izmantojiet elektroinstrumentu, kas paredzēts tieši šim nolūkam. Ar piemērotu elektroinstrumentu darbs veiksies labāk un drošāk, strādājot norādītajā jaudas diapazonā.
- b) Nelietojiet elektroinstrumentu, ja slēdzis ir bojāts. Elektroinstrumenti, ko vairs nevar ieslēgt vai izslēgt, ir bīstams, tāpēc tas jāsalabo.
- c) Atvienojiet spraudni no kontaktligzdas un/vai izņemiet noņemamo akumulatoru, pirms sākat iestatīt ierīci, mainīt ievietotā darbarīka detaļas vai liekat nost elektroinstrumentu. Šādi piesardzības pasākumi neļaus nejauši iedarbināt elektroinstrumentu.

- d) Neizmantotus elektroinstrumentus glabājiēt bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet lietot elektroinstrumentu personām, kuras to nepārzina vai nav izlasījušas šos norādījumus. Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos lieto nepiere dzējušas personas.
- e) Rūpīgi kopiet gan elektroinstrumentu, gan ievietojamo darbarīku. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas darbojas nevainojami un nesprūst, vai detaļas nav salūzušas vai sabojātas tā, ka tiek ietekmēta elektroinstrumenta darbība. Pirms elektroinstrumenta izmantošanas lūdziet salabot bojātās detaļas. Slikti uzturēti elektroinstrumenti ir daudzu negadījumu cēlonis.
- f) Uzturiet griezējīnstrumentus asus un fīrus. Rūpīgi kopti griezējīnstrumenti ar asām šķautnēm retāk sprūst un ir vieglāk vadāmi.
- g) Izmantojiet elektroinstrumentu, ievietojamo darbarīku, darbarīkus utt. atbilstoši šiem norādījumiem. Turklāt ņemiet vērā darba apstākļus un veicamo uzdevumu. Izmantojot elektroinstrumentus citiem mērķiem, kas atšķiras no paredzētā lietojuma, var rasties bīstamas situācijas.
- h) Rokturus un satveramās virsmas uzturiet sausas, fīras, bez eļļas un smērvielām. Slideni rokturi un satveramās virsmas neļauj neparedzētās situācijās droši vadīt un kontrolēt elektroinstrumentu.

5. Serviss

- a) Uzticiet sava elektroinstrumenta remontu tikai kvalificētiem speciālistiem un izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Šādi tiks saglabāts elektroinstrumenta drošums.
- b) Vienmēr uzticiet kontaktspraudņa vai pieslēguma vada nomaiņu elektroinstrumenta ražotājam vai tā klientu apkalpošanas centram. Šādi tiks saglabāts elektroinstrumenta drošums.

Drošības norādījumi attiecībā uz konkrēto ierīci

BRĪDINĀJUMS! INDĪGI PUTEKĻI!

- Kaifīgu/indīgu putekļu apstrāde var apdraudēt ierīces lietotāja vai tuvumā esošo cilvēku veselību.
- Izvairieties no svinu saturošu krāsu vai citu veselībai kaifīgu materiālu slīpēšanas.
- Nedrīkst apstrādāt azbestu saturošu materiālu. Tiek uzskatīts, ka azbests izraisa vēzi. Lietojiet aizsargbrilles un respiratoru!
- Nostipriniet apstrādājamo detaļu. Apstrādājamo detaļu iestiprināt iespīlēšanas mehānismā vai ievietot skrūvspīlēs ir drošāk nekā turēt to ar roku.
- Nekādā gadījumā neatbalstieties ar plaukstām pret virsmu, kas atrodas blakus ierīcei vai tās priekšpusē, kā arī pret apstrādājamo virsmu, jo paslīdot pastāv risks gūt miesas bojājumus.
- Vienmēr turiet ierīci tā, lai tīkla kabelis atrastos aiz tās.
- Raugieties, lai dzirksteļošana neapdraudētu nevīnu cilvēku. Aizvāciet tuvumā novietotus degošus materiālus. Metāla slīpēšana rada dzirksteļošanu.
- UZMANĪBU! UGUNSGRĒKA RISKS! Nepieļaujiet slīpējamā materiāla un slīpmašīnas pārkaršanu. Pirms darba pārtraukumiem vienmēr izfīriet putekļu tvertni. Slīpēšanas putekļi putekļu maisīnā, mikrofiltrā, papīra maisīnā (vai putekļsūcēja filtra maisīnā vai filtrā) neļabvēlīgu apstākļu gadījumā, piemēram, metāla slīpēšanas laikā rēdoties dzirksteļošanai, var aizdegties paši no sevis. Īpaša bīstamība rodas tad, ja koksnes putekļi ir sajaukušies ar krāsas vai poliuretāna atliekām vai citām ķīmiskām vielām un slīpējamais materiāls pēc ilgās apstrādes ir sakarsis.

- Ilgāku laiku apstrādājot koku un it īpaši materiālus, kuru apstrādes laikā rodas veselībai bīstami putekļi, ierīce jāpieslēdz pie piemērota ārēja putekļu nosūcēja. Lietojiet aizsargbrilles un respiratoru!
- Apstrādājot plastmasas, krāsas, lakas utt., nodrošiniet pietiekamu ventilāciju.
- Lietojiet ierīci tikai sausajai slīpēšanai. Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskā trieciena gūšanas risks.
- Ieslēgtu ierīci virziet pret apstrādājamo materiālu. Pēc apstrādes noliet ierīci no apstrādājamā materiāla un pēc tam to izslēdziet.
- Pirms liekat ierīci nost, pagaidiet, līdz izslēgtā ierīce ir pilnībā apstājusies.
- Ierīcei vienmēr jābūt tīrai, sausai, bez eļļas vai smērvielām.
- Uzturiet savu darba vietu tīru. Materiālu maisījumi ir īpaši bīstami. Vieglo metālu putekļi var aizdegties vai eksplodēt.

Originālie piederumi/papildierīces

- Izmantojiet tikai tos piederumus un papildierīces, kas ir norādītas lietošanas pamācībā. Izmantojot citus ievietojamos darbarīkus vai piederumus, nekā norādīts lietošanas pamācībā, jūs radāt sev traumu gūšanas risku.

Pirms ieslēgšanas

Slīpripas izvēle

Slīpēšana un virsma

Slīpēšanas rezultātu un virsmas kvalitāti nosaka slīpripas graudojuma biežums.

- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažādu materiālu apstrādei ir jāizmanto tiem atbilstīgas slīpripas ar atšķirīgu graudainību.

Slīpripas nomaiņa

Ekscentra slīpmašīna ir aprīkota ar velkro stiprinājuma pamatni, kas nodrošina ātru un vienkāršu slīpripu nomaiņu.

- ◆ Paceliet slīpripas ④ malu uz augšu un nobīdiet to no slīpēšanas diska ③, lai to noņemtu.

IEVĒRĪBAI

- Pirms jaunas slīpripas ④ piestiprināšanas notīriet no slīpēšanas diska ③ putekļus un netīrumus.

- ◆ Raugieties, lai slīpripas ④ caurumi atrastos tieši pretī slīpēšanas diskā ③ izurbtajiem caurumiem.

Putekļu/skaidu nosūkšana

- Ņemiet vērā nodaļā „Drošības norādījumi” sniegto informāciju.

Putekļu nosūkšana pašā ierīcē, izmantojot putekļu savākšanas ietaisi

Pievienošana

- ◆ Uzbīdiet putekļu savākšanas ietaisi ② uz ierīces. Pagrieziet putekļu savākšanas ietaisi ② pret  simbolu, lai nofiksētu to.

Noņemšana

- ◆ Pagrieziet putekļu savākšanas ietaisi ②  simbola virzienā. Nobīdiet putekļu savākšanas ietaisi ② no ierīces (skatiet detalizēto attēlu atlokāmajā lapā).

IEVĒRĪBAI

- Lai nodrošinātu optimālu putekļu nosūkšanas ādu, putekļu savākšanas ietaise ② ir savlaicīgi jāiztukšo.

- ♦ Lai to izdarītu, izņemiet putekļu savākšanas ietaisi **2** no ierīces tā, kā aprakstīts iepriekš. Šim nolūkam atveriet putekļu savākšanas ietaisi **2**, nospiežot atbloķēšanas taustiņu **8** un nobīdot nost tvertnes aizmugurējo daļu (skatiet detalizēto attēlu atlokāmajā lapā). Tagad nobīdiet putekļu maisiņu. Rūpīgi iztīriet putekļu maisiņu, izdauzot to.

Putekļu nosūkšana, izmantojot ārēju nosūcēju

Pieslēgšana

- ♦ Lai nosūktu putekļus ar putekļsūcēju, iebīdiet izmantošanai apstiprinātas putekļu nosūkšanas ietaises (piemēram, darbnīcu putekļsūcēju) sūcējšļūteni izpūšanas iemavā **6**.

IEVĒRĪBAI

- Ja nepieciešams, izmantojiet adapteri **7**, to iebīdot izpūšanas iemavā **6**.

Izņemšana

- ♦ Nobīdiet putekļu nosūkšanas ietaises šļūteni no izpūšanas iemavas **6** vai no adaptera **7**.

Ieslēgšana

Ieslēgšana un izslēgšana

IEVĒRĪBAI

- Pirms saskares ar materiālu vienmēr ieslēdziet ekscentra slīpmašīnu, un tikai tad virziet ierīci uz apstrādājamo materiālu.

Ieslēgšana

- ♦ Nospiediet IESL./IZSL. slēdzi **1**.

Izslēgšana

- ♦ Atlaidiet IESL./IZSL. slēdzi **1**.

Apgriezienu skaita iestatišana

- ♦ Ar apgriezienu skaita regulatoru **5** izvēlieties nepieciešamo apgriezienu skaitu.
1. pakāpe: mazs apgriezienu skaits
6. pakāpe: liels apgriezienu skaits

Darba norādes

- Pirms elektroinstrumenta novietošanas pagaidiet, līdz tas ir pilnībā apstājies.

Virsmu slīpēšana

- ♦ Ieslēdziet elektroinstrumentu, novietojiet visu tā slīpēšanas virsmu uz apstrādājamās pamatnes un, nedaudz piespiežot, virziet to pāri apstrādājamajam materiālam.

IEVĒRĪBAI

- Slīpējamā materiāla noņemšanas efektivitāti un slīpējuma kvalitāti pamatā nosaka slīpripas izvēle un tās spiešanas spēks pret apstrādājamo virsmu. Tikai tehniski nevainojamas slīpripas nodrošina labu slīpēšanas rezultātu.

- ♦ Nodrošiniet vienmērīgu spiediena sadalījumu. Pārāk liels spiediens uz apstrādājamo virsmu neuzlabo slīpēšanas rezultātu, bet gan izraisa pastiprinātu slīpripas nodilumu.
- ♦ Neizmantojiet metāla apstrādei izmantotu slīpripu citu materiālu apstrādei.

Apkope un tīrīšana

Ekscentra slīpmašīnai nav nepieciešama apkope.

- Uzreiz pēc darba pabeigšanas notīriet ierīci.
- Ierīces tīrīšanai izmantojiet sausu lupatiņu, bet nekādā gadījumā benzīnu, šķīdinātājus vai tīrīšanas līdzekļus, kas agresīvi iedarbojas uz plastmasu.
- Vienmēr uzturiet brīvas ventilācijas atveres.
- Ar otu notīriet pielīpušos slīpēšanas putekļus.

Likvidēšana



**Neizmetiet elektroinstrumentus
sadzīves atkritumos!**

Blakus redzamais simbols ar pārsvītrotu
atkritumu tvertni uz rītiņiem nozīmē,

ka uz šo ierīci attiecas Direktīva 2012/19/EU.

Šajā direktīvā ir norādīts, ka pēc ierīces derīguma
termiņa beigām to nedrīkst izmest kopā ar parasta-
jiem sadzīves atkritumiem, bet gan jānodod speciāli
izveidotos savākšanas punktos, pārstrādes centros
vai atkritumu likvidēšanas uzņēmumos.

Šī likvidēšana ir bezmaksas pakalpojums.

**Saudzējiet apkārtējo vidi un veiciet likvidēšanu
atbilstoši noteikumiem.**



Informāciju par nolietotā izstrādājuma
likvidēšanu varat saņemt sava pagasta
pārvaldē vai pilsētas pašvaldībā.



Iepakojums sastāv no videi nekaitīgiem
materiāliem, kurus var utilizēt vietējos
atkritumu pārstrādes uzņēmumos.



Likvidējiet iepakojumu atbilstoši vides
aizsardzības prasībām. Nemiet vērā
uz dažādajiem iepakojuma materiāliem
izvietotos marķējumus un sašķirojiet tos
atbilstīgi šiem marķējumiem. Iepakojuma materiāli
ir marķēti ar saīsinājumiem (a) un cipariem (b), un
tiem ir šāda nozīme: 1–7: plastmasa,
20–22: papīrs un kartons, 80–98: kompozīt-
materiāli.

Uzņēmuma

«Kompernaß Handels GmbH» garantija

Ļoti cienītā kliente, augsti godātais klient!

Šai ierīcei jūs saņemat 3 gadu garantiju, sākot ar
pirkuma datumu. Šajā ierīcē konstatējot defektus,
jums ir likumīgas tiesības vērsties ar prasību pie ierī-
ces pārdevēja. Šīs likumīgās tiesības mūsu turpmāk
aprakstītā garantija nekādā veidā neierobežo.

Garantijas nosacījumi

Garantija sākas spēkā, sākot ar pirkuma datu-
mu. Lūdzu, saglabājiet pirkuma čeku. Tas būs
nepieciešams kā pirkumu apliecināošs dokuments.

Ja trīs gadu laikā kopš šīs ierīces pirkuma datuma
ierīcē tiks konstatēts materiāla vai ražošanas
defekts, produktam – pēc mūsu izvēles – tiks veikts
bezmaksas remonts, produkts tiks aizstāts ar jaunu
produktu vai jums tiks atgriezta pirkuma summa.
Lai saņemtu šo garantijas pakalpojumu, ierīce,
kurai trīs gadu laikā tiek konstatēts defekts, kopā
ar pirkuma čeku ir jāiesniedz mūsu uzņēmumā,
pievienojot īsu konstatētā defekta aprakstu un kad
tas ir konstatēts.

Ja uz šo defektu attieksies mūsu garantija, jūs
saņemsiet atpakaļ salabotu vai arī jaunu produktu.
Pēc produkta saremontēšanas vai nomaiņas datu-
ma garantijas darbības periods nesākas no jauna.

Garantijas laiks un likumā noteikto reklamāciju iesniegšana saistībā ar produkta kvalitāti

Sniedzot garantijas pakalpojumu, garantijas
darbības laiks nepagarinās. Tas attiecas arī uz
nomainītām un salabotām detaļām. Ja bojājumi vai
defekti ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem
jāziņo uzreiz pēc produkta izpakošanas. Garanti-
jas darbības laikam beidzoties, visi remonta darbi
tiks veikti par maksu.

Garantijas pakalpojuma apjoms

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām
kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam
rūpīgi pārbaudīta.

Garantijas pakalpojums attiecas uz materiāla vai ražošanas defektiem. Šī garantija neattiecas uz produkta sastāvdaļām, kas ir pakļautas dabiskam nolietojumam un tāpēc var tikt uzskatītas par dilstošām detaļām, vai uz traušu un plīstošu detaļu, piemēram, slēdžu vai no stikla izgatavotu detaļu bojājumiem.

Garantija beidzas brīdī, kad produktam tiek nodarīti bojājumi, tas tiek lietots vai tam tiek veikta apkope neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem. Lai garantētu pareizu produkta lietošanu, ir jāievēro visi lietošanas pamācībā ietvertie norādījumi.

Obligāti jāizvairās no tādiem lietošanas mērķiem un darbībām, no kurām lietošanas pamācībā produkta lietotājam tiek ieteikts atturēties vai par kuru veikšanu viņš pamācībā tiek brīdināts.

Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai, un tas nav paredzēts komerciālai lietošanai. Rīkojoties ar ierīci pretēji aprakstītajiem izmantošanas mērķiem vai lietojot to neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu (izņemot, ja to ir darījuši mūsu pilnvarotās servisa filiāles darbinieki), garantija zaudē savu spēku.

Garantijas darbības laiks neattiecas uz

- normālu akumulatora kapacitātes pazemināšanos nolietojuma dēļ;
- produkta lietošanu komerciālos nolūkos;
- bojājumiem vai izmaiņām, kurus produktā ir veicis klients;
- situācijām, kad netiek ievēroti drošības un apkopes noteikumi un tiek pieļautas ar produkta lietošanu saistītas kļūdas;
- bojājumiem, kurus izraisījuši nepārvarami apstākļi.

Procedūra garantijas iestāšanās gadījumā

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet šim norādēm:

- Saistībā ar visu veidu pieprasījumiem, lūdzu, sagatavojiet preces numuru (IAN) 382536_2110 un pirkuma čeku kā pirkumu apliecināšu dokumentu.
- Preces numurs ir norādīts produkta tehnisko datu plāksnītē, gravējumā uz produkta, lietošanas pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē, kas pielīmēta produkta aizmugurē vai apakšpusē.

- Konstatējot ar ierīces funkciju darbību saistītus defektus vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru, zvanot **pa tālruni** vai rakstot **e-pastu**.

- Pēc tam produktu, kas ir fiksēts kā bojāts, klāt pievienojot pirkumu apliecināšu dokumentu (pirkuma čeku) un aprakstot konstatēto defektu, kā arī norādot tā konstatēšanas laiku, jūs varat bez maksas nosūtīt uz mūsu paziņoto servisa adresi.



Vietnē www.lidl-service.com jūs varat lejupielādēt šo un vēl daudzas citas rokasgrāmatas, videomateriālus par produktiem un instalācijas programmatūras.

Ar šo QR kodu jūs uzreiz varat atvērt veikala Lidl servisa lapu (www.lidl-service.com) un, ievadot preces numuru (IAN) 382536_2110, atvērt savu lietošanas pamācību.

Serviss

LV Serviss Lettland

Tālr.: 80005808

E-pasts: kompernass@lidl.lv

IAN 382536_2110

Importētājs

Lūdzu, ievērojiet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese. Vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VĀCIJA

www.kompernass.com

Originālās atbilstības deklarācijas tulkojums

Mēs, uzņēmums „KOMPERNASS HANDELS GMBH”, atbildīgais par dokumentāciju: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, VĀCIJA, deklarējam, ka šis produkts atbilst šādiem standartiem, normatīvajiem dokumentiem un EK Direktīvām:

Mašīnu direktīva
(2006/42/EC)

Elektromagnētiskā saderība
(2014/30/EU)

RoHS direktīva
(2011/65/EU)*

* Par atbilstības deklarācijas sagatavošanu atbild tikai un vienīgi ražotājs. Iepriekš minētais deklarācijas objekts atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 8. jūnija Direktīvas 2011/65/EU noteikumiem par noteiktu bīstamo vielu izmantošanas ierobežojumu elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs.

Piemērotie saskaņotie standarti

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN IEC 63000:2018

Tips/ierīces nosaukums: Ekscentra slīpmašīna PEXS 270 C3

Ražošanas gads: 02–2022

Sērijas numurs: IAN 382536_2110

Bohumā, 07.02.2022.



Semi Uguzlu

- kvalitātes daļas vadītājs -

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas turpmākas pilnveides nolūkos.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	62
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	62
Ausstattung	62
Lieferumfang	62
Technische Daten	62
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	63
1. Arbeitsplatzsicherheit	63
2. Elektrische Sicherheit	63
3. Sicherheit von Personen	64
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	64
5. Service	65
Gerätespezifische Sicherheitshinweise	65
Originalzubehör/-zusatzgeräte	66
Vor der Inbetriebnahme	66
Schleifblatt wählen	66
Schleifblatt wechseln	66
Staub-/Späneabsaugung	66
Inbetriebnahme	67
Ein- und ausschalten	67
Arbeitshinweise	67
Flächen schleifen	67
Wartung und Reinigung	67
Entsorgung	68
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	68
Service	69
Importeur	69
Original-Konformitätserklärung	70

EXZENTERSCHLEIFER PEXS 270 C3

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum trockenen Schleifen von Holz, Metall und Lacken geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Maschine gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Ausstattung

- ❶ EIN-/AUS-Schalter
- ❷ Staubfangvorrichtung
- ❸ Schleifteller
- ❹ Schleifblatt
- ❺ Drehzahlregler
- ❻ Ausblasstutzen
- ❼ Adapter für externe Staubabsaugung
- ❽ Entriegelungstaste

Lieferumfang

- 1 Exzenterschleifer PEXS 270 C3
- 1 Staubfangvorrichtung
- 1 Schleifblatt (Körnung 120)
- 1 Adapter für externe Staubabsaugung
- 1 Reduzierstück
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Nennspannung	230 V ~, 50 Hz (Wechselstrom)
Nennleistung	270 W
Leerlaufschwingzahl	n_o 14000–24000 min ⁻¹
Leerlaufdrehzahl	n_o 7000–12000 min ⁻¹
Schleifteller	Ø 125 mm
Schutzklasse	II/□ (Doppelisolierung)

Geräusch- und Vibrationsinformationen

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 62841. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Schalldruckpegel	$L_{PA} = 79$ dB (A)
Unsicherheit	$K = 3$ dB
Schallleistungspegel	$L_{WA} = 90$ dB (A)
Unsicherheit	$K = 3$ dB



Gehörschutz tragen!

Schwingungswerte (Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 62841:

Schwingungsemissionswert

	Max. $a_{h,w} = 9,7$ m/s ²
Unsicherheit	$K = 1,5$ m/s ²

HINWEIS

- Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.
- Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

⚠️ WARNUNG!

- Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.
- Versuchen Sie, die Belastung so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



⚠️ WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1. Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden.** Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Zweckenfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind. Achtlloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.

- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

5. Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- b) Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Anschlussleitung immer vom Hersteller des Elektrowerkzeugs oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise

WARNUNG! GIFTIGE STÄUBE!

- Das Bearbeiten von schädlichen/giftigen Stäuben stellt eine Gesundheitsgefährdung für die Bedienperson oder in der Nähe befindliche Personen dar.
- Vermeiden Sie das Schleifen von bleihaltigen Farben oder anderen gesundheitsschädlichen Materialien.
- Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden. Asbest gilt als krebserregend. Tragen Sie Schutzbrille und Staubschutzmaske!
- Sichern Sie das Werkstück. Ein mit Spannvorrichtungen oder Schraubstock festgehaltenes Werkstück ist sicherer gehalten als mit Ihrer Hand.
- Stützen Sie auf keinen Fall die Hände neben oder vor dem Gerät und der zu bearbeitenden Fläche ab, da bei einem Abrutschen Verletzungsgefahr besteht.
- Führen Sie das Netzkabel immer nach hinten vom Gerät weg.
- Achten Sie darauf, dass keine Personen durch Funkenflug gefährdet werden. Entfernen Sie brennbare Materialien aus der Nähe. Beim Schleifen von Metallen entsteht Funkenflug.
- **VORSICHT! BRANDGEFAHR!** Vermeiden Sie eine Überhitzung des Schleifgutes und des Schleifers. Entleeren Sie vor Arbeitspausen stets den Staubbehälter. Schleifstaub im Staubsack, Microfilter, Papiersack (oder im Filtersack bzw. Filter des Staubsaugers) kann sich unter ungünstigen Bedingungen, wie Funkenflug beim Schleifen von Metallen, selbst entzünden. Besondere Gefahr besteht, wenn der Schleifstaub mit Lack-, Polyurethanresten oder anderen chemischen Stoffen vermischt ist und das Schleifgut nach langem Arbeiten heiß ist.
- Schließen Sie bei längerem Bearbeiten von Holz und insbesondere wenn Materialien bearbeitet werden, bei denen gesundheitsgefährdende Stäube entstehen, das Gerät an eine geeignete externe Staubabsaugvorrichtung an. Tragen Sie Schutzbrille und Staubschutzmaske!

- Sorgen Sie bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Farben, Lacken, etc. für ausreichende Belüftung.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nur für Trockenschliff. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Führen Sie das Gerät eingeschaltet gegen das Werkstück. Heben Sie das Gerät nach der Bearbeitung vom Werkstück ab und schalten Sie es dann aus.
- Lassen Sie das ausgeschaltete Gerät zum Stillstand kommen, bevor Sie es ablegen.
- Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber. Materialmischungen sind besonders gefährlich. Leichtmetallstaub kann brennen oder explodieren.

Originalzubehör/-zusatzgeräte

- Benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben sind. Der Gebrauch anderer als in der Bedienungsanleitung empfohlener Einsatzwerkzeuge oder anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

Vor der Inbetriebnahme

Schleifblatt wählen

Abtrag und Oberfläche

Die Abtragsleistung und die Oberflächengüte werden von der Kornstärke des Schleifblattes bestimmt.

- Beachten Sie bitte, dass Sie zur Bearbeitung der verschiedenen Materialien entsprechende Schleifblätter mit unterschiedlicher Körnung einsetzen.

Schleifblatt wechseln

Der Exzentschleifer verfügt über eine Klett-Haftung, die ein schnelles und einfaches Wechseln der Schleifblätter ermöglicht.

- ◆ Heben Sie das Schleifblatt ④ seitlich an und ziehen es vom Schleifteller ③ ab, um es abzunehmen.

HINWEIS

- Entfernen Sie vor dem Befestigen eines neuen Schleifblattes ④ Staub und Schmutz vom Schleifteller ③.

- ◆ Achten Sie darauf, dass die Löcher des Schleifblattes ④ mit den Bohrungen des Schleiftellers ③ übereinstimmen.

Staub-/Späneabsaugung

- Beachten Sie bitte das Kapitel „Sicherheitshinweise“.

Eigenabsaugung mit Staubfangeinrichtung

Anschließen

- ◆ Schieben Sie die Staubfangvorrichtung ② auf das Gerät. Drehen Sie die Staubfangvorrichtung ② auf das -Symbol, um sie zu verriegeln.

Entnehmen

- ◆ Drehen Sie die Staubfangvorrichtung ② in Richtung des -Symbols. Ziehen Sie die Staubfangvorrichtung ② vom Gerät ab (siehe Detailabbildung auf der Ausklappseite).

HINWEIS

- Um eine optimale Absaugleistung zu gewährleisten, die Staubfangvorrichtung ② rechtzeitig leeren.

- ◆ Entnehmen Sie dazu die Staubfangvorrichtung ② wie zuvor beschrieben vom Gerät. Öffnen Sie hierzu die Staubfangvorrichtung ②, indem Sie die Entriegelungstaste ⑧ drücken und den hinteren Teil abziehen (siehe Detailabbildung auf der Ausklappseite). Ziehen Sie nun den Staubbeutel ab. Reinigen Sie den Staubbeutel gründlich durch Ausklopfen.

Fremdabsaugung

Anschließen

- ◆ Zur Staubabsaugung mittels Staubsauger schieben Sie den Saugschlauch einer zulässigen Staubabsaugvorrichtung (z. B. eines Werkstattstaubsaugers) in den Ausblasstutzen **6**.

HINWEIS

- Verwenden Sie falls nötig den Adapter **7**, indem Sie ihn in den Ausblasstutzen **6** schieben.

Entnehmen

- ◆ Ziehen Sie den Schlauch der Staubsaugvorrichtung vom Ausblasstutzen **6**, bzw ggf. vom Adapter **7** ab.

Inbetriebnahme

Ein- und ausschalten

HINWEIS

- Schalten Sie den Exzentschleifer immer vor Materialkontakt ein und führen Sie das Gerät erst dann auf das Werkstück.

Einschalten

- ◆ Schieben Sie den Schalter EIN/AUS **1** nach vorne, um das Gerät einzuschalten.

Ausschalten

- ◆ Schieben Sie den Schalter EIN/AUS **1** nach hinten, um das Gerät auszuschalten.

Drehzahl vorwählen

- ◆ Wählen Sie mit dem Drehzahlregler **5** die benötigte Drehzahl vor.
Stufe 1: niedrige Drehzahl
Stufe 6: hohe Drehzahl

Arbeitshinweise

- Warten Sie, bis das Elektrowerkzeug zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen.

Flächen schleifen

- ◆ Schalten Sie das Elektrowerkzeug ein, setzen Sie es mit der ganzen Schleiffläche auf den zu bearbeitenden Untergrund und bewegen Sie es mitmäßigem Druck über das Werkstück.

HINWEIS

- Die Abtragsleistung und das Schleifbild werden im Wesentlichen durch die Wahl des Schleifblattes und den Anpressdruck bestimmt. Nur einwandfreie Schleifblätter bringen gute Schleifleistung.
- ◆ Achten Sie auf gleichmäßigen Anpressdruck. Eine übermäßige Erhöhung des Anpressdruckes führt nicht zu einer höheren Schleifleistung, sondern zu stärkerem Verschleiß des Schleifblattes.
- ◆ Benutzen Sie ein Schleifblatt, mit dem Metall bearbeitet wurde, nicht mehr für andere Materialien.

Wartung und Reinigung

Der Exzentschleifer ist wartungsfrei.

- Reinigen Sie das Gerät, direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes ein trockenes Tuch und keinesfalls Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Halten Sie Lüftungsöffnungen immer frei.
- Entfernen Sie anhaftenden Schleifstaub mit einem Pinsel.

Entsorgung



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Garantiezeit gilt nicht bei

- normaler Abnutzung der Akkukapazität
- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarereignisse

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 382536_2110 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 382536_2110 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 382536_2110

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie

(2006/42/EG)

Elektromagnetische Verträglichkeit

(2014/30/EU)

RoHS Richtlinie

(2011/65/EU)*

*Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-4:2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN IEC 63000:2018

Typ/Gerätebezeichnung: Exzenterschleifer PEXS 270 C3

Herstellungsjahr: 02-2022

Seriennummer: IAN 382536_2110

Bochum, 07.02.2022



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tietojen tila · Informationsstatus · Stan informacii · Informacijos data · Teabe
seis · Informācijas pēdējās pārskatīšanas datums · Stand der Informationen:
02 / 2022 · Ident.-No.: PEXS270C3-022022-1

IAN 382536_2110